

MARKTANZEIGER

für Buttenheim

Dreuschendorf · Frankendorf · Gunzendorf · Hochstall · Kälberberg · Ketschendorf · Stackendorf · Tiefenhöchstadt



Amtsblatt für die Marktgemeinde Buttenheim

Bekanntmachungen

Kirchliche Nachrichten · Vereinsnachrichten



22. Jahrgang

Freitag, 28. Juli 2023

Nummer 29 - 34



Auf geht's zur Buttenheimer Kerwa

Freitag,
19:00 Uhr

18. August 2023
Live-Musik mit „Hits and More“

Samstag,
15:00 Uhr

19. August 2023
Aufstellung des Kirchweihbaumes durch die
Buttenheimer Kerwas-Buam, begleitet von den
Kerwaskinnern und Musik der **Buttenheimer Blaskapelle**
18:00 Uhr Live-Musik mit den „Marshmallows“

Sonntag,
10:00 Uhr

20. August 2023
Kirchweihgottesdienst
11:00 Uhr Jazz-Frühshoppen mit Werner Linsner
17:00 Uhr Live-Musik mit „Rossinis“

Montag,
15:00 Uhr

21. August 2023
Seniorencafé im Festzelt mit Musik der „Schießberg 4“
18:00 Uhr Musikunterhaltung mit den Deichselbachtalern im
Festzelt
21:45 Uhr Live-Musik mit **Ski King**

An allen Tagen Festbetrieb, Kinderbelustigung, Stimmung an der Bierinsel und im Festzelt sowie Barbetrieb.
Für Essen und Trinken ist bestens gesorgt.
Nach vier lustigen Tagen begraben wir am Montagabend die Kerwa.

AMTLICHE MITTEILUNGEN

Terminvorschau – Marktgemeinderatssitzungen

Donnerstag, 14. September 2023 um 19.00 Uhr

Donnerstag, 5. Oktober 2023 um 19.00 Uhr

Donnerstag, 9. November 2023 um 19.00 Uhr

Donnerstag, 7. Dezember 2023 um 19.00 Uhr

Öffentliche Sitzungen des Marktgemeinderates



Die Sitzungen finden im **Sitzungssaal des Rathauses Buttenheim**, Hauptstr. 15, 96155 Buttenheim statt. Die Tagesordnung zu den Sitzungen kann eine Woche vor Sitzungstermin unter www.buttenheim.de eingesehen werden.



Die Marktgemeinde Buttenheim informiert:

Abfuhrtermine „Gelber Sack“

Dienstag, 22. August:



Buttenheim,
Dreuschendorf,
Frankendorf,
Gunzendorf,
Hochstall,
Kälberberg,
Ketschendorf,
Senftenberg,
Stackendorf,
Tiefenhöchstadt

Abfuhrtermin „Papiertonne“

Montag, 21. August

Montag, 18. September

Montag, 16. Oktober



Abfuhrtermin „Biotonne“

Mittwoch, 2. August

Donnerstag, 17. August

Mittwoch, 30. August



Abfuhrtermin „Restmülltonne“

Mittwoch, 9. August

Mittwoch, 23. August

Mittwoch, 6. September



Wertstoffhof im Landkreis

Bamberg: Hirschaid

Richtung Autobahn, zwischen Hirschaid und Seigendorf

SOMMERZEIT (ab 26. März 2023)

Dienstag 14.00 - 18.00 Uhr

Donnerstag 14.00 - 18.00 Uhr

Samstag 9.00 - 15.00 Uhr

Anmeldeschluss für die Sperrmüllsammlung des jeweiligen Quartals



Donnerstag, 10. August – keine Abholung von Sperrmüll an diesem Tag.
Sperrmülltelefon: 0951 85-555

Informationen zu Öffnung & Service Ihrer Gemeindeverwaltung



Liebe Besucherinnen und Besucher, das Rathaus Buttenheim ist wieder wie gewohnt für Sie geöffnet.

Zur Vermeidung von Wartezeiten empfehlen wir Ihnen weiterhin, einen Termin bei uns zu vereinbaren.

Nutzen Sie auch gerne unsere Online-Dienste des Bürgerserviceportals unter www.buttenheim.de.

Sie erreichen uns Montag bis Freitag zu den üblichen Öffnungszeiten unter folgenden Rufnummern:

Bürgeramt, Pass- und Ausweisstelle, 09545 9222 - 20
Standesamt

Geschäftsleitung, Kämmerei, Kasse 09545 9222 - 30

Bauamt, Bürgernet 09545 9222 - 40

oder per E-Mail unter info@buttenheim.de

Heute geh ich aufs Amt!



Deine Verwaltung. Nur einen Klick entfernt.

Dienststunden im Rathaus

Montag	8.00 - 12.00 Uhr
Dienstag	8.00 - 12.00 Uhr und 13.00 - 15.30 Uhr
Mittwoch	8.00 - 12.00 Uhr
Donnerstag	8.00 - 12.00 Uhr und 14.30 - 18.30 Uhr
Freitag	8.00 - 12.00 Uhr

Rufnummern

Telefon	(0 95 45) 92 22 - 0
Telefax	(0 95 45) 92 22 - 55
E-Mail:	info@buttenheim.de

1. Bürgermeister:
Michael Karmann 92 22 - 0

Vorzimmer:
Daniela Hippacher 92 22 - 13
Carmen Kramer 92 22 - 13

Geschäftsleitung, Kämmerei:
Peter Münch 92 22 - 31

Hauptamt:
Martina Römer 92 22 - 34

Standesamt:
Michaela Kaiser 92 22 - 21
Nicola Schrade 92 22 - 23

Bürgerbüro:
Nathalie Albert 92 22 - 22
Nicola Schrade 92 22 - 23
Thomas Brütting 92 22 - 24

Marktanzeiger:
Thomas Brütting 92 22 - 24

Bauangelegenheiten, Bodennutzung:
Josef Dillig 92 22 - 41
Jürgen Först 92 22 - 42
Peter Wagner 92 22 - 43
Sylke Dorbritz 92 22 - 45
Daniel Gonschorowski 92 22 - 46

Kasse/Finanzen:
Heinrich Kupfahl 92 22 - 32
Andreas Hattel 92 22 - 33
Carmen Kramer 92 22 - 35

Tourismus und Fremdenverkehr:
Dr. Tanja Roppelt 4 40 99 36

Schülerbetreuung:
Ralph Pfeufer 4 40 98 20

Behindertenbeauftragte:
Irene Först 79 17

Jugendbeauftragter:
Norbert Motzelt 2 98 96 36

Seniorenbeauftragte/-r:
Irmtraut Bayer 95 02 67
Gerd Büttner 32 28 15

FAMILIENSTÜTZPUNKT IN DER HAGER VILLA
Bürozeiten: Dienstag von 9.00 bis 16.00 Uhr
Hauptstraße 60, Buttenheim 3 59 85 89

Bücherei 44 10 46

Kläranlage:
Manfred Koch und
Harald Pühl 12 84

**Zweckverband zur Wasserversorgung
der Eggolsheimer Gruppe - Zentrale** 4 44 - 170

Notruf bei Wasserrohrbrüchen 82 03

Revierleiter Forstrevier Buttenheim
Felix Pimmer (0 95 45) 3 11 93 50
(0160) 90 75 93 78

STÖRUNGSNUMMER
Strom (0941) 28 00 33 66
Gas (0941) 28 00 33 55

Information des Zweckverbandes zur Wasserversorgung der Eggolsheimer Gruppe

Chlorzugabe vorerst beendet

In enger Abstimmung mit dem Gesundheitsamt wird seit 17. Juli 2023 vorerst kein Chlor mehr dem Trinkwasser zugegeben.

Es erfolgt weiterhin eine gezielte Beprobung und hygienische Kontrolle des Trinkwassers bis zur endgültigen Freigabe und finalen Außerbetriebnahme der Chlorung durch das Landratsamt.

Hierüber werden wir Sie natürlich weiterhin informieren.

Ihr

**Zweckverband zur Wasserversorgung
der Eggolsheimer Gruppe**

- Verkehrsrechtliche Anordnung -

Sperrung der Ortsdurchfahrt Gunzendorf

Die Sperrung der Ortsdurchfahrt Gunzendorf
wird noch bis ca. 11. August andauern.

Grund hierfür ist die Kanalauswechslung in der Jurastraße - Am Bach.

Am Kirchweih-Wochenende
gibt es in unserem
Museumsshop

20% Rabatt

auf alles!



(ausgenommen Accessoires und Reduziertes)

Markt Buttenheim**§ 3****Bekanntmachung****Haushaltssatzung des Marktes Buttenheim
für das Haushaltsjahr 2023**

Der Markt Buttenheim hat am 4. Mai 2023 die Haushaltssatzung für das Haushaltsjahr 2023 beschlossen. Mit Schreiben vom 4. Juli 2023 Az.: 11.1-941.2 hat das Landratsamt Bamberg die Haushaltssatzung zur Kenntnis genommen.

Die Satzung wird nachstehend amtlich bekannt gemacht.

Der Haushaltsplan liegt vom Tage nach der Veröffentlichung dieser Bekanntmachung im Amtsblatt des Marktes Buttenheim zwei Wochen lang in der Geschäftsstelle des Marktes Buttenheim während der allgemeinen Dienststunden öffentlich zur Einsichtnahme auf.

**Haushaltssatzung für das Haushaltsjahr 2023
des Marktes Buttenheim
(Landkreis Bamberg)**

Aufgrund Art. 63 ff der Gemeindeordnung (GO) wird folgende Haushaltssatzung erlassen:

§ 1

1. Der als Anlage beigefügte Haushaltsplan für den Markt Buttenheim für das Haushaltsjahr 2023 wird hiermit festgesetzt; Er schließt im

Verwaltungshaushalt in den Einnahmen und Ausgaben mit	9.520.300,00 €
und im Vermögenshaushalt in den Einnahmen und Ausgaben mit	2.981.900,00 €
ab.	

2. Der als Anlage beigefügte Haushaltsplan für den Eigenbetrieb BürgerNet Buttenheim für das Haushaltsjahr 2023 wird hiermit festgesetzt; Er schließt im

Verwaltungshaushalt in den Einnahmen und Ausgaben mit	200.000,00 €
und im Vermögenshaushalt in den Einnahmen und Ausgaben mit	328.400,00 €

§ 2

1. Kreditaufnahmen für Investitionen und Investitionsmaßnahmen des Marktes Buttenheim werden nicht festgesetzt.

2. Kreditaufnahmen für Investitionen und Investitionsmaßnahmen des Eigenbetriebes BürgerNet Buttenheim werden nicht festgesetzt.

1. Verpflichtungsermächtigungen im Vermögenshaushalt des Marktes Buttenheim werden nicht festgesetzt.

2. Verpflichtungsermächtigungen im Vermögenshaushalt des Eigenbetriebes BürgerNet Buttenheim werden nicht festgesetzt.

§ 4

Die Steuersätze (Hebesätze) für nachstehenden Gemeindesteuern werden wie folgt festgesetzt:

1. Grundsteuer A für land- und forstwirtschaftliche Betriebe	360 v.H.
2. Grundsteuer B für sonstige Grundstücke	360 v.H.
3. Gewerbesteuer	360 v.H.

§ 5

Der Höchstbetrag der Kassenkredite zur rechtzeitigen Leistung von Ausgaben nach dem Haushaltsplan wird nachfolgend festgesetzt:

1. für den Haushalt des Marktes Buttenheim:	1.000.000 €
2. für den Haushalt des Eigenbetriebes BürgerNet Buttenheim:	20.000 €

§ 6

Weitere Festsetzungen werden nicht vorgenommen.

§ 7

Diese Haushaltssatzung tritt mit dem 1. Januar 2023 in Kraft.

Buttenheim, 11. Juli 2023

gez.
Michael Karmann
1. Bürgermeister

ERSCHEINUNGSWEISE

Die nächste Ausgabe erscheint am

Freitag, 8. September 2023.

Abgabeschluss für Vereinsnachrichten sowie sonstige Berichte ist

Donnerstag, 31. August 2023

im Bürgerbüro des Marktes Buttenheim.

Landratsamt Bamberg – Wasserrecht

Einleiten von Niederschlagswasser aus dem Gemeindeteil Frankendorf des Marktes Buttenheim in den Deichselbach durch den Zweckverband zur Abwasserbeseitigung der Gemeinden Altendorf und Buttenheim, Landkreis Bamberg

Der Zweckverband zur Abwasserbeseitigung der Gemeinden Altendorf und Buttenheim erhielt mit Bescheid des Landratsamtes Bamberg vom 3. Dezember 2010, Az.: 42.2-641.81-Nr. 48/ 2010 die wasserrechtliche gehobene Erlaubnis zum Einleiten von Niederschlagswasser aus dem Gemeindeteil Frankendorf des Marktes Buttenheim in den Deichselbach. Diese Erlaubnis war befristet erteilt worden und erlischt mit Ablauf des 30. November 2030.

Der Landkreis Bamberg und der Markt Buttenheim beabsichtigen als Gemeinschaftsmaßnahme den Ausbau der Ortsdurchfahrt Frankendorf (Kreisstraße BA 12) mit Neubau eines Gehweges und Neugestaltung der Randbereiche. Der Straßenausbaubereich beginnt am südlichen Ortsrand von Frankendorf endet am nördlichen Ortsrand.

Im Vorgriff des Straßenvollausbaus erfolgt die Erneuerung des vorhandenen Regenwasserkanals (und der Trinkwasserleitung des ZWE) in der Kreisstraße.

Die Einleitstellen in den Deichselbach werden in diesem Zuge nach aktuellem Stand der Technik überprüft.

Da die Gewässerbenutzung weiterhin, in geänderter Form ausgeübt werden soll und das Vorhaben der wasserrechtlichen Erlaubnis gem. § 9 Abs. 1 Nr. 4 i. V. m. § 8 Abs. 1 WHG bedarf hat der Zweckverband zur Abwasserbeseitigung der Gemeinden Altendorf und Buttenheim beim Landratsamt Bamberg mit Schreiben vom 18. August 2022 die Durchführung des wasserrechtlichen Verfahrens für das oben genannte Vorhaben beantragt.

Die beim Landratsamt Bamberg eingereichten Planunterlagen liegen in der Zeit **vom 31. Juli 2023 bis zum 1. September 2023** während der Dienststunden zur Einsichtnahme beim Markt Buttenheim aus.

Zudem werden die Planunterlagen zeitgleich mit dem Beginn der Planauslegung auch auf der Internetseite des Landkreises Bamberg unter dem Link www.landkreis-bamberg.de/Wasserrecht veröffentlicht. Ebenso ist dort der Inhalt dieser Bekanntmachung wiedergegeben. Es wird darauf hingewiesen, dass nur der Inhalt der zur Einsicht ausgelegten Unterlagen rechtlich verbindlich ist (Art. 27a Abs. 1 Satz 4 BayVwVfG).

Jeder, dessen Belange durch das Vorhaben berührt werden, kann bis zwei Wochen nach Ablauf der Auslegungsfrist schriftlich oder zur Niederschrift beim Landratsamt Bamberg, Ludwigsstraße 23, Zimmer H 322, oder beim Markt Buttenheim Einwendungen gegen den Plan erheben. Mit Ablauf der Einwendungsfrist sind alle Einwendungen ausgeschlossen, die nicht auf besonderen privatrechtlichen Titeln beruhen (Art. 69 Satz 2 BayWG i. V. m. Art. 73 Abs. 4 Sätze 3 und 4 des Bayerischen Verwaltungsverfahrensgesetzes - BayVwVfG -).

Im Rechtsbehelfsverfahren gegen eine Entscheidung nach § 1 Abs. 1 Nr. 1 bis 2b des Umwelt-Rechtsbehelfsgesetz findet Art. 73 Abs. 4 Satz 3 bis 6 BayVwVfG, auch in Fällen seines Abs. 8, keine Anwendung (§7 Abs. 4 und 6 Umwelt-Rechtsbehelfsgesetz).

Über rechtzeitig erhobene Bedenken und Anregungen findet ein Erörterungstermin statt.

Bei Ausbleiben eines Beteiligten an dem Erörterungstermin kann auch ohne ihn verhandelt werden. Wenn mehr als 50 Benachrichtigungen oder Zustellungen vorzunehmen sind, können Personen, die Bedenken erhoben haben, von dem Erörterungstermin durch öffentliche Bekanntmachung benachrichtigt werden. Ferner kann in diesem Fall die Zustellung der Entscheidung über die Einwendungen durch öffentliche Bekanntmachung ersetzt werden.

Auf Grund der seit dem 25. Mai 2018 anwendbaren neuen EU-Datenschutz-Grundverordnung (DSGVO) weisen wir darauf hin, dass im Rahmen der Beteiligung der Öffentlichkeit im o. g. Erlaubnisverfahren die erhobenen Einwendungen und darin mitgeteilten personenbezogenen Daten ausschließlich für das Erlaubnisverfahren vom Landratsamt erhoben, gespeichert und verarbeitet werden. Die persönlichen Daten werden benötigt, um den Umfang der Betroffenheit beurteilen zu können. Das Landratsamt kann die Daten an den Vorhabenträger, seine mitarbeitenden Büros sowie beurteilenden Fachbehörden zur Auswertung der Stellungnahmen weiterreichen. Insoweit handelt es sich um eine erforderliche und somit rechtmäßige Verarbeitung auf Grund einer rechtlichen Verpflichtung gem. Art. 6 Abs. 1 Satz 1 Buchst. c DSGVO, an der darüber hinaus ein berechtigtes Interesse gem. Art. 6 Abs. 1 Buchstabe f DSGVO besteht. Die Vorhabensträger, ihre Beauftragten und die Fachbehörden sind zur Einhaltung der DSGVO verpflichtet.

Landratsamt Bamberg

gez.
Bürger
Reg.-Oberinspektorin



Mit Bitte um Beachtung ...
Die nächste Ausgabe nach der Sommerpause
erscheint am 8. September 2023 !!!

CARO
 Druck & Verlag GmbH

Hinterm Herrn 9 | 96129 Strullendorf | Telefon 0 95 43 / 40 600
 Fax 0 95 43 / 40 601 | e-mail: info@carodruck.com | www.carodruck.com

Formulare · Blöcke · Prospekte · Kataloge · Bücher · Plakate · Geschäfts- und Privatdrucksachen · Lettershop

Digitales Angebot des Rathauses

Wussten Sie schon?

Unser **Rathaus Onlineportal** bietet Ihnen die Möglichkeit, mit nur wenigen Klicks die folgenden Angebote und Dienstleistungen vom eigenen PC, Notebook, Tablet oder Smartphone aus online zu beantragen — und das rund um die Uhr.

Einwohnerwesen:

- ✓ Meldebescheinigung – **NEU: als PDF-Datei kostenlos!**
- ✓ Voranzeige einer Anmeldung
- ✓ Abmeldung bei Wegzug ins Ausland
- ✓ Ausweis-Statusabfrage
- ✓ Auskunft über die auf Ihrem Ausweis gespeicherten Daten
- ✓ Antrag auf die Eintragung von Übermittlungssperren
- ✓ Wohnungsgeberbestätigung
- ✓ Antrag auf Briefwahlunterlagen (vor der Bundestagswahl verfügbar)
- ✓ Bürgerauskunft (Melderegister)
- ✓ Antrag auf ein Führungszeugnis
- ✓ Auskunft über Ihre Meldedaten

Standesamtswesen:

- ✓ Antrag einer Geburts-, Heirats-, Lebenspartnerschafts- und Sterbeurkunde

Finanzwesen:

- ✓ SEPA- oder eSEPA- Mandat für Lastschriftinzug

Gewerbe:

- ✓ Gewerbeanmeldung
- ✓ Gewerbeabmeldung
- ✓ Antrag Auskunft Gewerbezentralregister

Kinder und Soziales:

- ✓ Kitaplatzanmeldung
- ✓ Parkausweis für Schwerbehinderte
- ✓ Ferienprogramm (voraussichtlich ab Sommer 2021)
- ✓ Rentenversicherung (Antrag stellen, Termin vereinbaren etc.)
- ✓ Sicheres Kontaktformular

So funktioniert's:

- <https://www.buttenheim.de/Startseite/Rathaus-und-Marktgemeinderat/Rathaus-Onlineportal> im Browser aufrufen oder den nebenstehenden QR-Code scannen.
- Ggf. Einrichtung eines Bürgerkontos mit Benutzername und Passwort bzw. über den neuen Personalausweis

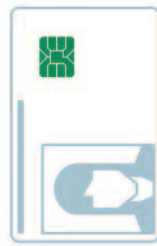


Danach werden die bei einer Nutzung notwendigen persönlichen Daten komfortabel aus Ihrem Bürgerkonto übernommen. Damit sparen Sie Zeit und erleichtern uns die Bearbeitung Ihres Antrags.

Bei Fragen zur Benutzung des Rathaus Onlineportals oder wenn Sie Hilfe beim Ausfüllen der Formulare benötigen, kontaktieren Sie uns unter buergerbuerer@buttenheim.de - wir helfen Ihnen gerne weiter!








Personalausweis mit Online-Ausweisfunktion: So funktioniert's mit dem Smartphone!



Das Prinzip

Der Personalausweis ist mit **einem Chip** ausgestattet.
Auf dem Chip sind Informationen gespeichert, die auch auf der Ausweiskarte stehen.

Ausstattung für das Online-Ausweisen:

-  Aktivierter Online-Ausweis
-  Selbstgewählte sechsstellige PIN
-  Für mobile Nutzung: **Smartphone**
-  Für Rechner oder Laptop: **Smartphone als Kartenleser**
-  Geeignete App, zum Beispiel die **AusweisApp2**, auf Smartphone und Rechner oder Laptop

Bevor es losgeht:

-  **App auf die Geräte laden**
Wenn bisher nicht erledigt: **eigene PIN in der App setzen** – dafür Transport-PIN aus PIN-Brief bereithalten
-  **App auf den Geräten öffnen**
Bei Verwendung des Smartphones als Kartenleser: Smartphone mit Rechner oder Laptop koppeln

So läuft das Online-Ausweisen innerhalb von Sekunden ab:



Stellenausschreibung

Der Markt Buttenheim bildet ab 1. September 2024 einen



Auszubildenden als Verwaltungsfachangestellte/n (m/w/d) (Fachrichtung Kommunalverwaltung)

aus.

Der Markt Buttenheim ist eine aufstrebende Marktgemeinde mit ca. 3.800 Einwohnern im Landkreis Bamberg. Unsere Marktgemeinde übernimmt Aufgaben und Dienstleistungen des wirtschaftlichen, sozialen und kulturellen Bereiches. Für unsere zukunftsorientierte, aufstrebende Verwaltung suche wir eine Nachwuchskraft, die mit Begeisterung, Wissensdurst und Tatendrang bei der Gestaltung und Entwicklung unserer Marktgemeinde mitwirken möchte.

Während der dreijährigen vielfältigen Ausbildung erfolgt der praktische Teil in der Gemeindeverwaltung des Marktes Buttenheim in allen Bereichen der Verwaltung, mit der Möglichkeit, eigenverantwortlich Arbeitsgebiete zu übernehmen. Der Bereich Sozialwesen wird im Landratsamt Bamberg absolviert.

Die theoretische Ausbildung erfolgt in der Berufsschule Bamberg (Blockunterricht) und in der Bayerischen Verwaltungsschule (Blockunterricht) statt.

Wir wünschen uns einen Auszubildenden (m/w/d) mit ...

- Guter Schul- und Allgemeinbildung, gute schriftliche Ausdrucksfähigkeit und Lernfreude
- Neigung zu schriftlicher Tätigkeit (Büro- und Verwaltungsarbeit)
- Interesse für kommunale, politische, verwaltungstechnische und rechtliche Fragen
- gute Umgangsformen und soziales Verständnis
- Motivation, Engagement, Ausdauer und Disziplin
- die Fähigkeit zur selbstständigen und kooperativen Arbeit
- Grundkenntnisse im Umgang mit dem PC
- Teamgeist und freundliches Auftreten

Das Ausbildungsverhältnis richtet sich nach dem Tarifvertrag für Auszubildende des öffentlichen Dienstes (TVAöD) in der jeweils gültigen Fassung.

Schwerbehinderte Bewerber (m/w/d) werden bei gleicher Eignung und Befähigung bevorzugt berücksichtigt. Eine Schwerbehinderung/Gleichstellung bitte zur Wahrung Ihrer Interessen bereits in der Bewerbung mitteilen.

Für Rückfragen steht Ihnen die Verwaltung (Telefon 09545 9222-31 - Herr Münch) gerne zur Verfügung.

Wenn Sie Interesse an einer anspruchsvollen Ausbildung beim Markt Buttenheim haben, senden Sie bitte Ihre aussagekräftige Bewerbung (Lebenslauf, Kopie der letzten beiden Schulzeugnisse usw.) **bis spätestens 15. September 2023** an den Markt Buttenheim, Personalamt, Hauptstr. 15, 96155 Buttenheim oder per Mail an info@buttenheim.de.

Stadt Bamberg / Landratsamt Bamberg

Kostenlose Energieberatungstermine Stadt und Landkreis Bamberg

Für eine kostenlose Energieberatung – jeweils am Mittwoch in der Zeit von 12.00 bis 18.00 Uhr – ist eine telefonische Anmeldung zur Terminplanung zwingend erforderlich.

Aufgrund der gegenwärtigen Situation finden die Energieberatungstermine **nur telefonisch** statt. D. h. interessierte Bürgerinnen und Bürger werden zum vereinbarten Termin von einem Energieberater angerufen

Nächste Beratungstermine:

Mittwoch, 16. August

Mittwoch, 23. August

Mittwoch, 30. August

Mittwoch, 6. September

Anmeldung bei der Stadt Bamberg 0951 87-1724
Anmeldung beim Landratsamt Bamberg 0951 85-588

Landratsamt Bamberg

Terminvereinbarung im Landratsamt beachten

Um für die Bürgerinnen und Bürger unnötige Wartezeiten weitestgehend zu reduzieren, ist es zwingend notwendig, vor dem Besuch im Landratsamt Bamberg weiterhin Termine zu vereinbaren.

Das betrifft insbesondere folgende Bereiche:

- Führerscheinstelle
- Kfz-Zulassung
- Ausländer und Asylrecht
- Sozialhilfe
- Staatsangehörigkeitswesen

Um auch kurzfristige Termine zu ermöglichen, überprüfen die Mitarbeitenden des Landratsamtes täglich ihre Kapazitäten und schalten weitere, gegebenenfalls auch zeitnahe, Termine frei. Regelmäßiges Reinschauen lohnt sich!

Informationen zur Terminvereinbarung finden Sie unter <https://www.landkreis-bamberg.de/Terminvereinbarung/>

Kfz-Zulassungsstelle - „Heute gebracht – Morgen gemacht“

Neben der digitalen Terminbuchung über www.landkreis-bamberg.de/Zulassung-OnlineTerminvereinbarung/ bietet die Zulassungsstelle zusätzlich den Service „Heute gebracht – Morgen gemacht“: Wer die vollständigen Zulassungsunterlagen beim Landratsamt in der Infothek abgibt, kann diese frühestens am nächsten Arbeitstag bearbeitet wieder abholen. Die Abgabe der Dokumente ist täglich in der Zeit von 8 bis 10 Uhr möglich. Die Bearbeitung der Papiere nimmt derzeit je nach Auslastung ein bis fünf Werktage in Anspruch. Sie werden telefonisch informiert, sobald der Vorgang abgeschlossen ist.

Landratsamt Bamberg**Niedrigwasser an Gewässern –
Wasserentnahmen sind verboten**

In langen Trockenperioden nimmt der Nutzungsdruck auf Fließgewässer durch Anlieger und Eigentümer von Gewässergrundstücken zu. An fast allen Gewässerstrecken im Landkreis Bamberg wurde der Wasserstand als sehr niedrig eingestuft.

Bei Niedrigwasserstand ist eine erhebliche Beeinträchtigung des Gewässers, seiner Ufer sowie der Tier- und Pflanzenwelt durch eine Wasserentnahme gegeben.

Die Wasserentnahmen zur Bewässerung sind in der aktuellen Situation durch den Anliegergebrauch nicht mehr abgedeckt und daher verboten.

Aber auch jeder, der eine wasserrechtliche Erlaubnis zur Wasserentnahme besitzt, muss auf eine Mindestwasserführung im Gewässer achten. Auch hier ist eine Wasserentnahme bei Niedrigwasserstand verboten.

Nähere Auskünfte erteilt der Fachbereich Wasserrecht am Landratsamt Bamberg. Unter www.nid.bayern.de können die Wasserstände an größeren Flüssen abgefragt werden.

Landratsamt Bamberg – Kreisbauhof**Vollsperrung der
Kreisstraße BA 12
zwischen Frankendorf
und Tiefenhöchstadt**

Der Landkreis Bamberg führt den Ausbau der Kreisstraße BA 12 zwischen Frankendorf und Tiefenhöchstadt durch.

Die Baumaßnahme umfasst den Ersatzneubau der Deichselbachbrücke mit Behelfsumfahrung sowie den Ausbau der Fahrbahn.

Für die Durchführung der Asphaltarbeiten der Baumaßnahme ist eine Vollsperrung des öffentlichen Verkehrs notwendig. Die Sperrung beginnt ab Montag, 28. August 2023 und wird spätestens bis zum Ende der Schulferien aufgehoben.

Die Umleitung für den öffentlichen Durchgangsverkehr führt über Stackendorf - Buttenheim - Wernsdorf - Zeegendorf und umgekehrt und ist in der Örtlichkeit ausgeschildert.

Um Verständnis und Beachtung wird gebeten.

Stellenausschreibung

Der **Markt Buttenheim** sucht zum nächstmöglichen Zeitpunkt eine

Betreuungskraft (m/w/d)

für die Schulkindbetreuung Buttenheim
in Teilzeit bis max. 30 Std./Woche.

Die Schulkindbetreuung ist ein familienergänzendes Angebot, welches pro Schuljahr ca. 100 Grundschul Kinder in ihrer Entwicklung begleitet, fördert und fordert. Sie ermöglicht soziale Bindungen und Gruppenerlebnisse, unterstützt die ganzheitliche Entwicklung der Kinder in enger Zusammenarbeit mit den Eltern und der Schule. Durch aktives Mitgestalten ihres Tageslaufes wollen wir die Selbstständigkeit fördern und die Kinder in ihrem Heranwachsen bestmöglich unterstützen.

An den Schultagen von 11 bis 17 Uhr und in den Ferien von 7 bis 17 Uhr bietet die Schulkindbetreuung ein vielfältiges und attraktives Angebot für die zu betreuenden Kinder an.

Sie arbeiten gerne mit Kindern zusammen und haben Erfahrung im Umgang mit Ihnen,

Sie wollen Kindern berufstätiger Eltern eine gute Versorgung und Betreuung gewährleisten,

Sie wollen Kinder unterstützen sich in der Schule und ihrem Lebensumfeld zu orientieren,

Sie wissen, dass Kinder dazu neben viel Zuwendung, Grenzen und klare Strukturen brauchen,

... dann **erwarten** wir von ihnen neben einer aufgeschlossenen und engagierten Persönlichkeit

- eine abgeschlossene Berufsausbildung zum staatl. Anerkannten Erzieher (m/w/d),
- eine abgeschlossene Berufsausbildung zum staatl. Geprüften Kinderpfleger (m/w/d) oder eine mind. gleichwertige Qualifikation
- Spaß an der eigenständigen Arbeit im Bereich Jugend, Bildung, Erziehung und Betreuung
- Kenntnisse und Erfahrungen in der Arbeit mit Kindern
- Teamfähigkeit, Kreativität, Flexibilität, Belastbarkeit, Kommunikations- u. Organisationsfähigkeit
- Wertschätzender und zugewandter Umgang mit Kindern und Mitarbeitern

Wir bieten:

- ein unbefristetes Arbeitsverhältnis mit Vergütung nach dem TVöD SuE inkl. Jahressonderzahlung und Leistungsentgelt in Form von Gutscheinen in Höhe von bis zu 50 Euro pro Monat (abhängig von der Stundenzahl)
- alternatives Entgeltanreizsystem
- Altersvorsorge durch die Zusatzversorgungskasse der bayerischen Gemeinden
- Bereitstellung von Krippen- und Kindergartenplätze für Mitarbeiterkinder
- eine interessante und abwechslungsreiche Tätigkeit
- ein offenes, innovatives Team
- Freiräume für Eigeninitiative
- Weiterbildungsmöglichkeiten
- ausreichend Vorbereitungszeiten

Für Rückfragen steht Ihnen die Verwaltung (Telefon 09545 9222-31, Herr Münch) gerne zur Verfügung. Ihre aussagekräftigen Unterlagen senden Sie an den Markt Buttenheim, Hauptstr. 15, 96155 Buttenheim oder per Mail an info@buttenheim.de.

Defibrillator in Gunzendorf für alle Bürgerinnen und Bürger

In Gunzendorf steht seit Mitte Juni für alle Bürgerinnen und Bürger ein automatisierter externer Defibrillator (kurz: AED) zur Verfügung. Die Feuerwehr Gunzendorf konnte in Zusammenarbeit mit der Allianz Regnitz-Aisch und unter Inanspruchnahme des „Regionalbudget“ den AED beschaffen, der am Zaun des Kindergartens in Gunzendorf (links neben dem Eingangstor in Richtung Straße) zu finden ist.



Bild: Position des AED



Regionalbudget



Ländliche
Entwicklung
in Bayern



Ein AED ist ein medizinisches Gerät zur Behandlung von defibrillierbaren Herzrhythmusstörungen durch Abgabe von Stromstößen. Insbesondere kann dieses Gerät auch für Erste Hilfe durch Personen, **die keine medizinische Ausbildung haben**, genutzt werden.

Wir hoffen natürlich, dass ein solcher Fall nie eintreten wird. Sollte es doch zu einem Notfall kommen, ist das Gerät für jeden frei zugänglich und **jederzeit einsatzbereit**.

Für die Entnahme aus dem Schutzkasten muss die grüne Abdeckung durch eine Drehbewegung abgenommen werden. Alle weiteren Schritte werden dann nach Öffnen der Geräteabdeckung durch das Gerät selbst erklärt.

Wichtig zu wissen: Der AED kann bei jeder bewusstlosen Person eingesetzt werden. Es werden nur Schocks abgegeben, wenn dies aus medizinischer Sicht richtig und sinnvoll ist. D.h. durch den AED kann kein Schaden am Patienten angerichtet werden! Zu beachten ist, dass bei einem Einsatz an Kindern bis zu 25 kg der Modus über die graue Taste gewechselt werden muss (siehe blaue Markierung im Bild).



blaue Markierung: Wechsel in den Modus für Kinder bis zu 25 kg



Bild: Feuerwehr und Unterstützer

Die Feuerwehr Gunzendorf bedankt sich herzlich bei allen, die das Projekt unterstützt haben! Erwähnen dürfen wir hier nochmals die Allianz Regnitz-Aisch mit Hr. Rhein als Ansprechpartner. Außerdem geht ein großes Dankeschön an die weiteren Unterstützer: Die Kirchenverwaltung Gunzendorf, Elektro Ochs, KFZ-Reparaturen Thomas Ochs, Haustechnik Kramer, Versicherungsmaklerbüro Fundamentum Frank Hausler, Gasthaus Alte Mühle, Elektro Först und Omnibus Kramer.

Ein Dank geht auch an den Markt Buttenheim für die Übernahme der zyklisch anfallenden Wartungs- und Inspektionskosten.

Die Freiwillige Feuerwehr Gunzendorf

Erweiterung Verbandsschule Buttenheim Anbau Klassentrakt und Anbau Küche Information zum Projektstand

Liebe Schülerinnen und Schüler, liebe Bürgerinnen und Bürger,

nach knapp 15 Monaten befindet sich unser Projekt Erweiterung der Verbandsschule Buttenheim-Altendorf um Klassentrakt und Schulküche auf der Zielgeraden.

Der Projektabwicklung war von vornherein ambitioniert: Die eigentlich 2 eigenständigen Gebäudeerweiterungen erfolgten im laufenden Betrieb (!) von Schule und Küche. Mit der Betriebsaufnahme zum neuen Schuljahr 2023/24 hatten wir uns zusätzlich einen knappen Zeitrahmen gesetzt.

Wie lief die Bauphase bisher?

Zusätzlich zum Ausführungsbeginn in der Corona-Krise kam kurze Zeit später die Energie-Krise hinzu. Die daraus resultierenden massiven Preissteigerungen, die unterbrochenen bzw. verzögerten Lieferketten und der immer deutlicher spürbare Mangel an Fachpersonal stellen eine in dem Umfang noch nicht dagewesene Herausforderung dar.

Nur mit viel Aufwand gelang es in allen Gewerken zu den gewünschten Ausführungsterminen wirtschaftliche Angebote zu bekommen und die Preissteigerungen (inflationbereinigt) im sehr vertretbaren Rahmen zu halten. Dass der Bauablauf selbst ohne größere Störung gelang ist der guten Kommunikation zwischen Bauherr, Nutzer, Planern und den ausführenden Firmen gedankt.

Hinzu kommt, dass man sich bereits weit in der Bauphase, also sehr spät, entschied aufgrund der sich abzeichnenden Energiepreise die Energieversorgung der Neubauten und der bestehenden Mittagsbetreuung von Gas (als Übergangslösung) auf Biomasse umzustellen. Die zukünftige Versorgung auch des bestehenden Schulgebäudes ist dabei bereits vorgesehen. Die erforderlichen Umplanungen und zusätzlichen Arbeiten waren nicht einfach und aufwendig.

Was ist noch zu tun?

Die Gebäude sind weitestgehend fertiggestellt. Wie selbstverständlich der neue Klassentrakt das bestehende Schulgebäude ergänzt, lässt sich nach Abrüstung gut erkennen. Im Inneren erfolgen aktuell noch Malerarbeiten, Bodenbelagsarbeiten und die Fertiginstallation. Der Einbau von Innentüren und Einbaumöbeln erfolgt zum Schluss. Die Erweiterung der Küche ist mit einem sehr hohen Installationsaufwand verbunden. Etliche Arbeiten, die Eingriffe in die bestehende Küche erforderten, waren nur in Ferienzeiten möglich. Die Arbeiten erfolgen nahezu parallel zum Klassentrakt.

Die notwendigen Inbetriebnahmen der Installation, erforderliche Abnahmen und Prüfungen müssen vor einer Betriebsaufnahme erfolgen und sind vergleichsweise aufwendig. Die Wiederherstellung der Außenanlagen um die Gebäude soll planmäßig im Spätherbst erfolgen. Die Fertigstellung der neuen Heizzentrale konnte noch nicht abschließend terminiert werden. Die Verlegung der Versorgungsleitungen über den Pausenhof erfolgt in den Sommerferien.

Wann sind wir fertig?

Die komplette Fertigstellung bis zum Schuljahresbeginn 2023 wird wohl nicht funktionieren. Um Planungssicherheit zu bekommen haben wir uns also gemeinsam dazu entschlossen, die eigentliche Betriebsaufnahme um 3 Monate zu verschieben. So können alle Restarbeiten fertiggestellt werden und die Inbetriebnahmen und Abnahmen erfolgen ohne dabei jedes Mal den Schulablauf zu stören. Die Nutzungsaufnahme erfolgt nach den Weihnachtsferien 2023/24. Die Vorfreude auf die neuen großzügigen Räume wird dabei helfen die in der Schule seit Jahren bestehende Raumnot noch eine kurze Weile länger zu bewältigen.

So hoffen wir alle auf eine erfolgreiche und störungsfreie Schlussphase!

Buttenheim, 19. Juli 2023

Andreas Braun
Architekturbüro Christoph Gatz

Michael Karmann
1. Vorsitzender, Schulverband Buttenheim / Altendorf



Bayerisches Ermäßigungsticket für Auszubildende, Studierende und Freiwilligendienstleistende; Information zum Kauf des Ermäßigungstickets im Herbst 2023

Zum 1. September wird das auf 29 Euro ermäßigte Deutschlandticket für Auszubildende und Freiwilligendienstleistende bzw. zum Wintersemester 2023/24 für Studierende im Freistaat Bayern eingeführt. Bei dem sogenannten bayerischen Ermäßigungsticket handelt es sich um ein ganz normales Deutschlandticket, d.h. der öffentliche Nahverkehr kann in ganz Deutschland flexibel genutzt werden. Somit eignet es sich für alle Schul-, Arbeits- und Freizeitwege. Der Freistaat Bayern übernimmt 20 Euro des Ticketpreises, sodass die Ticketnutzer nur 29 Euro zu tragen haben. Das Ticket wird als digitales Abo ausgegeben und ist jeden Monat kündbar.

So erhalten Sie das bayerische Ermäßigungsticket:

1. Nutzen Sie das beigefügte **Nachweisformular** oder laden Sie es sich unter www.bahnland-bayern.de/ermaessigungsticket herunter und füllen Sie den oberen Teil selbst aus – idealerweise gleich am Computer bzw. Smartphone.
2. Lassen Sie das **Formular abstempeln und unterschreiben**:
 - bei Ihrer Berufsschule, Berufsfachschule, Fachschule oder Fachakademie (Auszubildende)
 - bei Ihrer Hochschule (nur Studierende an einigen kleinen Hochschulen)
 - bei Ihrer Dienststelle/Bildungseinrichtung (Beamtenanwärter / Beamtenanwärterinnen)
 - bei Ihrem Träger (Freiwilligendienstleistende)
3. Wählen Sie einen **Verkaufspartner** in Ihrer Region aus und bestellen Sie dort Ihr Ticket unter Vorlage des gestempelten und unterschriebenen Berechtigungsnachweises. Der Vorverkauf beginnt im Laufe des Augusts 2023. Unter www.bahnland-bayern.de/ermaessigungsticket finden Sie ab August eine Liste an Verkaufspartnern, die das Ermäßigungsticket zum Kauf anbieten.

Bitte beachten Sie, dass die Verkehrsunternehmen für die Bearbeitung Ihrer Ticketbestellung inklusive Ticketausgabe circa 14 Tage benötigen.

Bei Fragen zum Nachweisformular wenden Sie sich an Ihre Bildungseinrichtung, Dienststelle oder Ihren Träger. Bei Fragen zum Bestellprozess wenden Sie sich an den gewählten Verkaufspartner.

Wir wünschen Ihnen eine gute Fahrt mit dem bayerischen Ermäßigungsticket im deutschlandweiten öffentlichen Nahverkehr!





regnitz-aisch kurier

Tour de Allianz – Stadtradeln feiert Premiere in Aisch- und Regnitztal

Mit einer landkreisübergreifenden Fahrradtour fand das Stadtradeln 2023 erstmals auf den Gebieten der vier Allianzgemeinden Altendorf, Buttenheim, Eggolsheim und Hallernsdorf statt. Über 30 radfahrbegeisterte Bürger nutzten die Gelegenheit und konnten neben dem Radfahrerlebnis auch noch Informationen in den jeweiligen Gemeinden über die aktuelle Radfahrtsituation erfahren und ihre Fragen bei den anwesenden Bürgermeistern stellen.

Bei besten Tour-Bedingungen eröffnete Eggolsheims stellvertretender Bürgermeister Georg Eismann die Tour. In seiner Rede ging Eismann kurz auf die Eggolsheimer Fahrradinfrastruktur ein und wünschte den anwesenden Fahrern eine gute und unfallfreie Tour.

Die Tour Karawane fuhr dann über Unterstür-

mig zum Levi-Strauss-Museum in Buttenheim, wo der dortige Bürgermeister Michael Karman einen kurzen Überblick über Gemeinde und Fahrradinfrastruktur gab. Geplant ist eine Verbindung von Dreuschendorf nach Ketschendorf. Im Rahmen der geplanten Sanierung der Staatsstraße nach Drügendorf wird auch überlegt, einen Radweg parallel zur Straße zu bauen.

Anschließend ging es weiter nach Altendorf zum Bahnhof. Hier konnte Allianzmanager Niklas Rhein Auskunft über die Bahnunterführung für Fußgänger und Radfahrer und den geplanten Radweg zwischen Seußling und Trailsdorf geben.

Wie notwendig dieser ist, konnten sich die Tour Teilnehmer im Anschluss selbst überzeugen. Vom Bahnhof in Altendorf ging es über

Seußling in Richtung Trailsdorf.

Auf halber Strecke wartete der Hallerndorfer Bürgermeister Gerhard Bauer und informierte die Tour-Teilnehmer im Detail über die geplante 1,4 km lange Strecke, Fördermaßnahmen und über den Baubeginn der Maßnahme, der für Herbst 2023 vorgesehen ist.

Nach zweistündiger Tour fand die Etappe schließlich an der Schleuse 95 in Neuses ihr Ziel. Bei einem erfrischenden Getränk konnten die beiden Radverkehrsbeauftragten der Landkreise Bamberg und Forchheim, Markus Hammrich und Hans Eberlein mit einer Info zum Metropolradweg über Altendorf und Neuses die Teilnehmer verabschieden.

Nach diesem erfolgreichen Auftakt ist eine Fortsetzung der Tour fürs Stadtradeln 2024 fest eingeplant.



Startschuss in Eggolsheim



Radweg zwischen Unterstürmig und Buttenheim



Levi-Strauss-Museum Buttenheim



Bahnhof in Altendorf



Erläuterungen zum neuen Radweg Seußling-Trailsdorf



Zieleinfahrt in Neuses

Information des Zweckverbandes zur
Wasserversorgung der Eggolsheimer Gruppe

Aufruf zum sparsamen Umgang mit Trinkwasser

Die fehlenden Niederschläge in den vergangenen Wochen und die daraus resultierende Trockenheit ist für uns alle sichtbar und gibt uns Grund zur Sorge, dass das Jahr 2023 insgesamt wieder zu wenig Niederschlag bringen wird.

Die erforderliche Grundwasserneubildung bleibt aus und der erhöhte Wasserbedarf lässt die Grundwasserpegel sinken.

Wir bitten Sie deshalb, mit dem Trinkwasser sparsam umzugehen und den Wasserverbrauch so gering wie möglich zu halten.

Derzeit wird zwar noch **kein** Gießverbot ausgesprochen, es kann jedoch nicht ausgeschlossen werden, dass dies bei anhaltender Trockenheit in den nächsten Wochen nicht doch angeordnet werden muss.

Durch das erheblich gestiegene Interesse an Gartenwasserzählern liegt für uns auch die Vermutung nahe, dass oftmals zu sorglos mit unserem wertvollen Gut Trinkwasser umgegangen wird. Wir appellieren daher für einen verantwortungsvollen Umgang mit unserem wertvollen Trinkwasser.

Bitte vermeiden Sie deshalb:

- das Waschen von Autos,
- das Be- und Nachfüllen von Pools- und Schwimmbecken,
- das Säubern von Terrassen, Hausvorplätzen und ähnlichen Flächen mit Wasser,
- das Bewässern von Rasenflächen
- und beschränken Sie das Gießen des Gartens auf ein Minimum.

Wir weisen in diesem Zusammenhang darauf hin, dass das Be- und Nachfüllen von Pools und Schwimmbecken nicht über den Gartenwasserzähler erfolgen darf, da das verbrauchte Beckenwasser dem häuslichen Abwasser und somit dem Kanal zuzuleiten ist.

Ebenso untersagt der ZWE hierfür auch eine Entnahme von Hydranten.

Für Rückfragen stehen wir Ihnen gerne zur Verfügung.

Vielen Dank für Ihr Verständnis

Ihr

Zweckverband zur Wasserversorgung
der Eggolsheimer Gruppe

Markt Buttenheim

Ehrenamtliche Fahrerinnen und Fahrer gesucht!

Seit 2018 können sich Bürgerinnen und Bürger unserer Gemeinde, die nicht mehr so mobil sind, am Dienstag und Donnerstagvormittag in der Zeit von 8.00 bis 13.00 Uhr kostenlos zum Arzt, zum Einkaufen, zu Behörden oder zu Freunden und Bekannten fahren lassen.

Um dieses Angebot auf Dauer zuverlässig und regelmäßig anbieten sowie um die steigende Nachfrage abdecken zu können, **suchen wir deshalb ehrenamtliche Fahrerinnen und Fahrer zur Unterstützung, aktuell insbesondere für jeden zweiten Donnerstag.**

Bürgermobilfahrer-/in kann jede(r) werden, die/der über 21 Jahre und in dem Besitz eines gültigen Führerscheins der Klasse B ist.

Wenn Sie an diesem Bürgerprojekt aktiv mitwirken möchten, wenden Sie sich bitte an das Bürgeramt des Marktes Buttenheim unter 09545 9222-20 oder per E-Mail an buergerbuero@buttenheim.de.

Wir freuen uns auf Ihre Unterstützung!

Michael Karmann

Erster Bürgermeister

**Ab sofort wieder im Rathaus
Ihrer Gemeinde erhältlich!**

Gültig vom 31. Juli 2023 bis 28. Juli 2024

Für nur 5,-€

Ermäßigungen aus den Bereichen:

- Sport & Freizeit
- Sehenswertes
- Erlebnis & Spiel
- Kultur, Musik & Bildung
- Kino & Theater
- Coupons Werbepartner

Online-Bestellung und Verkaufsstellen unter
www.daeumling-bamberg.de



Ferien(s)pass 2023

Ab sofort ist der Ferienpass im Rathaus des Marktes Buttenheim sowie an der Infothek des Landratsamtes Bamberg, der Sparkasse mit allen Geschäftsstellen, in allen Geschäftsstellen der Volks- und Raiffeisenbank in Stadt und Landkreis Bamberg, im Rathaus Maxplatz (Infothek) und Geyerswörth erhältlich.

Der Ferienpass 2023 kostet 5 Euro und ist für Kinder- und Jugendliche von 4 bis inklusive 17 Jahren.

Die Gemeinde übernimmt für das dritte und jedes weitere Kind die Kosten für den Ferienpass.

Wir suchen eine Putzfee nach Strullendorf.

Interessiert?

Näheres unter 09543 40600

Es geht wieder los ...

Kirchweihtermine für 2023

Kerwa Buttenheim	18. bis 21. August
Kerwa Frankendorf	2. bis 4. September
Kerwa Gunzendorf	14. bis 18. September
Kerwa Dreuschendorf	24. September
Matthäuskirche	24. September

BÜCHEREI



Bücherei

Buttenheim

Öffnungszeiten	Telefon
Mittwoch 16 – 18 Uhr	09545/441046
Samstag 10 – 12 Uhr	
www.buecherei-buttenheim.de	

Die Bücherei ist in den Ferien nur am **Mittwoch, 2. August** und am **Samstag, 5. August** geschlossen.

Ansonsten sind wir zu den gewohnten Öffnungszeiten da.



Genießen Sie Ihre Urlaubstage, egal ob in den Bergen,

am Meer oder auch zu Hause, Urlaubsunterhaltung haben wir genügend in der Bücherei!

Wir freuen uns auf Ihren Besuch!

Allen Schülern wünschen wir schöne Ferien!

Ihr/Euer Büchereiteam



Der Natur zuliebe
aus 100% Altpapier –
Made in Strullendorf!



SCHULHEFTE 27 / 28

DIN A4 – 16 Blatt – mit Doppelrand

80 g/qm, hochweiß, Recycling-Papier aus 100 % Altpapier
FSC®-zertifiziert und mit dem EU Ecolabel ausgezeichnet
Umschlag: 170 g/qm, Bilderdruck, matt, FSC®-zertifiziert

10 Stück (auch gemischt) nur 5,- Euro
Kostenlose Lieferung ab 28. August möglich !!!

SONDERPOSTEN

Kopierpapier – A 3 oder A 4

80 g/qm, superweiß, unbeschichtet
100% Recyclingpapier aus 100% Altpapier

für Laser-, Inkjet-Drucker und Kopiersysteme
geeignet, neutral verpackt in Karton

z. B. DIN A 4 – 500 Blatt nur 4,70 Euro
Kostenlose Lieferung ab 28. August möglich !!!



CARRO
Druck & Verlag GmbH

Hinterm Herrn 9 | 96129 Strullendorf | Telefon 0 95 43 / 40 600
Fax 0 95 43 / 40 601 | e-mail: info@carodruck.com | www.carodruck.com

FAMILIENSTÜTZPUNKT „HAGER VILLA“



Hager Villa
Familienstützpunkt und
Nachbarschaftshilfe
 Hauptstraße 60 · 96155 Buttenheim
 09545 3598589
 familienstuetzpunkt@buttenheim.de

Krabbelgruppe-Krabbelgruppe-Krabbelgruppe

jeden **Donnerstag** ab **09.00 Uhr**.

In der **Hager Villa**

Wir freuen uns auf viele kleine Krabbelkinder

Aber bitte nur mit Anmeldung:

Telefon 09545 3598589



Hager Villa
Familienstützpunkt und
Nachbarschaftshilfe
 Hauptstraße 60 · 96155 Buttenheim
 09545 3598589
 familienstuetzpunkt@buttenheim.de



Herzlich Willkommen
zum Spielenachmittag



„Miteinander-Gegeneinander“

Die Nachbarschaftshilfe „Miteinander-Füreinander“
 lädt euch herzlich ein,

am Dienstag, 1. August um 14.00 Uhr

in die „Hager Villa“ zu kommen,
 um miteinander zu spielen,
 sich zu unterhalten und Spaß zu haben.



Offener Seniorentreff, für alle die Freunde
 an der Gemeinschaft haben!

Gerne können Sie Ihr Lieblingsspiel mitbringen.



Bayerisches Staatsministerium für
 Familie, Arbeit und Soziales

Dieses Projekt wird aus Mitteln des Bayerischen Staatsministeriums
 für Familie, Arbeit und Soziales gefördert.



Hager Villa
Familienstützpunkt und
Nachbarschaftshilfe
 Hauptstraße 60 · 96155 Buttenheim
 09545 3598589
 familienstuetzpunkt@buttenheim.de

Herzliche Einladung

Generationen – Kaffee

Einen gemütlichen Nachmittag bei Kaffee und Kuchen
 verbringen und sich ein wenig unterhalten.



© Can Stock Photo

Wo: Familienstützpunkt „Hager Villa“

Wann: 8. August 2023

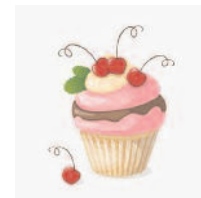
14.30 bis 16.30 Uhr

Wir freuen uns auf Ihr Kommen!

Elternkaffee – „Auszeit“

Liebe Eltern,

bei Kaffee oder Tee kann „geplaudert“
 werden und vielleicht ein Austausch
 zu Erziehungsfragen stattfinden.



Wo: Familienstützpunkt „Hager Villa“

Wann: 10. August, ab 9 Uhr



Bayerisches Staatsministerium für
 Familie, Arbeit und Soziales

Dieses Projekt wird aus Mitteln des Bayerischen Staatsministeriums
 für Familie, Arbeit und Soziales gefördert.

Unser Abschlussgottesdienst mit der Verabschiedung der Vorschulkinder



Und wieder neigt sich ein weiteres Kindergartenjahr dem Ende zu. Dieses Jahr war geprägt von kleinen und großen Abenteuern, Ausflügen, Experimenten, Spiel und Spaß in der Kita, Freundschaft und Zusammenhalt und tollen Festen, die wir feiern durften.

Und so sollte auch unser letztes Fest in diesem Jahr etwas ganz Besonderes werden. Am Freitag, den 14.7. trafen wir uns gemeinsam in der Kirche und feierten unseren Abschlussgottesdienst. Besonders widmeten wir diesen unseren vier Vorschulkindern, die nun ihren Weg weiter gehen und ab September in die Schule gehen. Danke an Frau Waltraud Röscher, die uns wie immer super beim Gottesdienst unterstützte.

Anschließend organisierte unser Elternbeirat einen kleinen Umtrunk vor der Kirche, natürlich auch mit leckerem Kindersekt. Danke hierfür!

Nun gehörte der Abend einzig und allein unseren Vorschulkindern. Sie durften erst einmal gemeinsam mit ihren Familien und dem Personal auf dem Keller eine Stärkung zu sich nehmen, bevor ihre Arbeit als Detektive begann. Hierfür wurden sie von einer Kutsche am Keller abgeholt und in den Kindergarten gebracht. Von dort aus startete eine geheimnisvolle Suche nach einem Koffer, welche durch ganz Buttenheim führte. Erst am späten Abend wurde das gesuchte Objekt gefunden, welches mit Süßigkeiten und tollen Armbändern gefüllt war. Mission erfüllt!

Liebe Vorschulkinder, wir wünschen euch eine wundervolle Zeit in der Schule, möget ihr immer mit einem Lächeln an eure Kindergartenzeit zurückdenken. Nun seid ihr Schulkinder, glaubt an euch, stellt Fragen, lasst euch helfen, habt keine Angst vor Fehlern, findet neue Freunde, ihr schafft das!



Ein Jahr Dorfcafé Gunzendorf

Seit Juli 2022 hat das Dorfcafé Gunzendorf jeden ersten Freitag im Monat geöffnet. Die Resonanz in der Bevölkerung ist größer als erwartet.

„Das ist eine tolle Sache. Wenn wir den passenden Platz finden, dann machen wir das auch“, sagten sich Michaela Ochs und ihre Freundinnen, als sie 2019 das Dorfcafé Eggla in Eggolsheim besuchten. Dieses hat einmal im Monat im Dorftreff „Faulenzer“ geöffnet und ist ein Projekt von Ehrenamtlichen mit dem Ziel, für die Dorfbewohner einen Ort zu schaffen, wo sie sich bei Essen und Getränken treffen und ein paar schöne Stunden miteinander verbringen kann.

Nachdem die Corona-Pandemie im letzten Frühjahr endlich abgeflaut war, haben die Frauen den Faden wieder aufgenommen und Nägel mit Köpfen gemacht. Im Juli 2022 startete das erste Dorfcafé im Feuerwehrhaus in Gunzendorf, weil sich die Räumlichkeiten dort ideal für diesen Zweck eignen. Kommandant Markus Büttner zeigt sich aufgeschlossen für das Projekt und man einigte sich, bis Jahresende einen Probelauf durchzuführen.

Jeweils am ersten Freitag des Monats hat das Dorfcafé von 15.00 bis 18.00 Uhr geöffnet. Die Veranstalterinnen servieren zum Kaffee und anderen Getränken selbstgebackene Torten und Kuchen. Daneben gibt es jeweils immer etwas Herzhaftes wie Aufstriche, Brezen oder Bratwürste im Angebot.

Die Resonanz war von Anfang an groß – und zwar bei Alt und Jung. Ältere Dorfbewohnerinnen und Dorfbewohner kommen gerne ins Dorfcafé, um einen guten Kuchen und die Gesellschaft mit anderen zu genießen. Das Café lockt aber auch junge Familien mit Kindern und Menschen mittleren Alters an, die ein paar gemütliche Stunden in Gesellschaft verbringen wollen.

„Vor allem ältere Besucherinnen und Besucher strahlen uns an, wenn sie kommen und sind voll des Lobes für das Projekt“, freut sich Gertrud Fleischmann vom Dorfcafé-Team. Aussagen, wie „das ist die schönste Idee, die ihr haben konntet“ oder „Wir freuen uns schon auf das nächste Dorfcafé“ hören die Initiatorinnen immer wieder.



Markus Büttner, Kommandant der Freiwilligen Feuerwehr Gunzendorf, unterstützt das Projekt und bedankte sich beim Dorfcafé-Team (von links) mit einem Präsent: Michaela Ochs, Gertrud Fleischmann, Mike Pöter, Martina Strößner, Sigrid Kaiser, Tanja Lohmann und Birgit Metz-Dorsch.



Den Ehrenamtlichen, hier Sigrid Kaiser, macht die Arbeit im Café sichtlich Freude.

Im Kern sind es sechs Frauen, die das Dorfcafé betreiben. Tatkräftig unterstützt werden sie regelmäßig von Mike Pöter, der z. B. das Grillen übernimmt. Darüber hinaus haben die Frauen weitere Unterstützerinnen, die z. B. selbstgebackene Kuchen beisteuern. „Wir suchen noch weitere Helferinnen und Helfer, damit wir immer eine schöne Auswahl an Kuchen anbieten können“, ermuntert Sigrid Kaiser von den Dorfcafé-Frauen zur Mithilfe.

Nachdem der Probetrieb bis Dezember 2022 erfolgreich verlaufen ist, haben die Initiatorinnen das Projekt zusammen mit der Freiwilligen Feuerwehr (FFW) Gunzendorf auf eine feste organisatorische Basis gestellt. Die Frauen sind der FFW beigetreten und bilden dort eine Art Untergruppe.



Auch die örtlichen Handwerksmeister Johannes Kramer (links) und Otmar Ochs unterbrechen ihre Arbeit, um ins Dorfcafé zu kommen. Nach Kaffee und Kuchen gibt es ein Feierabendbier.



Markenzeichen des Dorfcafés sind selbstgebackene Torten und Kuchen. Hier Michaela Ochs mit einer Tiramisu-Torte.

Die bisherigen Erlöse hat die Gruppe in einen Tortenkühlschrank, in Tischdecken und in Sitzgarnituren für die Terrasse investiert. Zudem wurde das Projekt auch über das ILE-Programm, an dem die Gemeinde Buttenheim angeschlossen ist, gefördert. Was sonst an Geld übrig ist, geht in die Kasse der FFW oder werden für soziale oder kulturelle Zwecke gespendet.

Anlässlich des einjährigen Bestehens beehrte auch Buttenheims 1. Bürgermeister Michael Karmann das Dorfcafé mit einem Besuch. Er bedankte sich bei den Helferinnen und Helfern mit einer Flasche Champagner.



Gertrud Fleischmann serviert Cocktails für die Gäste.



Viele Seniorinnen und Senioren in Gunzendorf sind Stammgäste im Dorfcafé und freuen sich über einige gesellige Stunden.

Kirchliche Nachrichten

Katholischer Seelsorgebereich Jura-Aisch

GOTTESDIENSTORDNUNG

für die Pfarrei St. Bartholomäus Buttenheim
und für die Kuratie Gunzendorf St. Nikolaus

Katholisches Pfarramt St. Bartholomäus Buttenheim

Hauptstraße 24, 96155 Buttenheim

pfarrei.buttenheim@erzbistum-bamberg.de

Öffnungszeiten:

Dienstag: 10.00 bis 12.00 Uhr

Donnerstag: 16.00 bis 18.00 Uhr

Samstag, 29. Juli

Hl. Martha, Maria u. Lazarus

Altendorf:

- 18.00 Vorabendmesse
+ Simon und + Barbara Schick und lebende Angehörige
+ Elfriede Hempfling, + Angehörige
der Familien Hempfling und Fleischmann

Gunzendorf:

- 18.00 Vorabendmesse als Pfarrgottesdienst

Sonntag, 30. Juli

17. Sonntag im Jahreskreis
Kollekte für die kirchliche Jugendpflege und -fürsorge

Buttenheim:

- 10.00 Eucharistiefeier für die Pfarrgemeinde
+ Otto, + Hedwig und + Richard Brechelmacher
Lebende und + der Familien Pleyer und Turbanisch
+ Otto Büttner

Dienstag, 1. August

Hl. Alfons Maria von Liguori,
Ordensgründer, Bischof, Kirchenlehrer

Gunzendorf:

- 18.30 Eucharistiefeier

Samstag, 5. August

Weihetag der Basilika Santa Maria Maggiore
in Rom (Maria Schnee)

Altendorf:

- 18.00 Vorabendmesse
+ Hermann Sauer und + Eltern und + Schwester

Sonntag, 6. August

Verklärung des Herrn

Buttenheim:

- 10.00 Wortgottesdienst

Gunzendorf:

- 10.00 Eucharistiefeier am Kälberberg zum Turmfest

Dienstag, 8. August

Hl. Dominikus, Priester, Ordensgründer

Stackendorf:

- 18.30 Eucharistiefeier
+ als Stiftsmesse für Dr. Karl Ernst
als Stiftsmesse für Hilde Ernst

Mittwoch, 9. August

Hl. Theresia Benedicta vom Kreuz (Edith Stein),
Märtyrin, Schutzpatronin Europas

Altendorf:

- 18.30 Eucharistiefeier

Samstag, 12. August

Hl. Johanna Franziska von Chantal, Ordensgründerin

Buttenheim:

- 18.00 Vorabendmesse
+ Pauline und + Hans Werthmann und + Eduard Bayer
+ Georg Götz und + Eltern
+ Kaiser und + Secknus

Gunzendorf:

- 18.00 Vorabendmesse
+ Sauer und + Böser

Dreuschendorf:

- 18.00 Wortgottesdienst

Sonntag, 13. August

19. Sonntag im Jahreskreis

- 10:00 Tiefenhöchstadt: Wortgottesdienst

Altendorf:

- 10.00 Eucharistiefeier mit Verabschiedung
von Herrn Friedrich, Frau Fiedler und Frau Ochs
anschließend Gartenfest des Gartenbauvereins
Altendorf im Pfarrgarten



www.schunder-bestattungen.de

96114 Hirschaid

Nürnberger Str. 14 • Tel. 095 43 - 44 179 55



SCHUNDER
BESTATTUNGEN

Kirchliche Nachrichten

+ Maria und + Georg Kaiser
+ Hans Vollmayer und + Blaha

Buttenheim:

14.00 Taufe für Isabella Kellner, Gunzendorf
und Marlon Krauß, Gunzendorf

Dienstag, 15. August

Mariä Aufnahme in den Himmel

Buttenheim:

10.00 Eucharistiefeier für die Pfarrgemeinde
und Kräutersegnung
Christina Karmann
+ Fritz Hattel und + Angehörige
+ Anna Neubauer und + Söhne Michael und Alfons

Gunzendorf:

18.00 Eucharistiefeier als Pfarrgottesdienst
und Kräutersegnung

Frankendorf:

18.30 Eucharistiefeier entfällt!!!

Mittwoch, 16. August

Hl. Stephan, König von Ungarn

Ketschendorf:

18.30 Eucharistiefeier entfällt!!!

Donnerstag, 17. August

Donnerstag der 19. Woche im Jahreskreis

Dreuschendorf:

18.30 Gottesdienst mit Primizsegen
mit Neupriester Christoph Helbig

Samstag, 19. August

Hl. Sebald, Einsiedler bei Nürnberg
Hl. Johannes Eudes, Priester, Ordensgründer

Gunzendorf:

18.00 Vorabendmesse
+ Kaiser und + Secknus

Altendorf:

18.00 Vorabendmesse entfällt!!!

Sonntag, 20. August

20. Sonntag im Jahreskreis

Buttenheim:

10.00 Eucharistiefeier zum Kirchweihfest
für die Pfarrgemeinde

Dienstag, 22. August

Maria Königin

Tiefenhöchstadt:

18.30 Eucharistiefeier entfällt!!!

Mittwoch, 23. August

Hl. Rosa v. Lima, Jungfrau

Dreuschendorf:

18.30 Eucharistiefeier entfällt!!!

Donnerstag, 24. August

Hl. Bartholomäus, Apostel

Buttenheim:

18.30 Eucharistiefeier zum Patronatsfest

Samstag, 26. August

Samstag der 20. Woche im Jahreskreis

Buttenheim:

18.30 Vorabendmesse
+ Franz, + Betty und + Werner Helldorfer
+ Philipp Mages (JHTG)

Gunzendorf:

18.00 Vorabendmesse entfällt!!!

Sonntag, 27. August

21. Sonntag im Jahreskreis

Altendorf:

9.00 Eucharistiefeier zum Patronatsfest
mit Prozession und Blasmusik (Pfarrer Wolf)
+ Simon und + Barbara Schick und lebende Angehörige
+ der Familien Lieberth und Schweibold
+ Eltern und + Geschwister Kraus und Sauer
Lebende und + der Familien Friedrich und Kaiser

Sonntag, 3. September

22. Sonntag im Jahreskreis

Jeder Weg geht einmal zu Ende ...

Wir stehen Ihnen im Trauerfall oder bei
der Bestattungsvorsorge zur Seite.



Deutsche Bestattungsvorsorge
Treuhand AG



Am Friedhof 4 · 96114 Hirschild
und Hartmannstr. 25 · 91330 Eggolsheim
Tel.: 09543/85 17 05 · Mobil: 0171/4 06 11 61
www.bestattungen-schmuck.de

BESTATTUNGSUNTERNEHMEN

Marianne Schmuck
Inh. Sandra Schmuck

Kirchliche Nachrichten

Altendorf:
10.00 Eucharistiefeier zum Kirchweihfest
+ Simon und + Barbara Schick und lebende Angehörige
+ Wewetzer und + Diller

Buttenheim:
10.00 Eucharistiefeier für die Pfarrgemeinde
+ der Familie Körber
+ Martin Schumm
+ Dr. Richard Frank
+ Willi und + Elsa Dittrich
+ Konrad von der Saal

Frankendorf:
10.00 Eucharistiefeier

Dienstag, 5. September

Dienstag der 22. Woche im Jahreskreis

Gunzendorf:
18.30 Eucharistiefeier

Samstag, 9. September

Hl. Petrus Claver, Priester

Senftenberg:
15.00 Heilige Messe als Wallfahrtsamt
für Pfarrei Neunkirchen am Sand

Altendorf:
18.00 Vorabendmesse
+ Georg und + Erich Kohlmann
+ Hans Vollmayer, + Geschwister und + Trumpp
+ Heinrich Kaiser und Lebende und + Angehörige

Senftenberg:
18.00 Vorabendmesse zum Schutzengelfest am Senftenberg

Sonntag, 10. September

23. Sonntag im Jahreskreis
Kollekte zum Welttag der sozialen

Kommunikationsmittel

Buttenheim:
10.00 Eucharistiefeier für die Pfarrgemeinde

Stackendorf:
10.00 Wortgottesdienst

Buttenheim:
14.00 Taufmöglichkeit

Termine Kuratie Gunzendorf

29. Juli, 18.00 Uhr, GD: Ministranteneinführung

6. August, 10.00 Uhr, KB: Turmfest

19. August, 18.45 Uhr, GD: Messbestellung

Erstkommunion 2024

Wenn ihr Kind im Schuljahr 2023/24 die dritte Klasse besucht und römisch-katholisch ist, kann es 2024 mit zur Erstkommunion gehen. Sollte dies der Fall sein, melden Sie bitte ihr Kind im kath. Pfarramt Buttenheim oder direkt bei GR Drechsel (volker.drechsel@erzbistum-bamberg.de) an. Sie erhalten dann ein Formular, das Sie beim jeweiligen Elternabend ausgefüllt mitbringen.

Die Elternabende für die Erstkommunion 2024 sind am:

Dienstag, 26. September, 19 Uhr für Altendorf
im Ottoheim, Buttenheim (EK: Samstag, 13. April um 13.30 Uhr)

Mittwoch, 27. September, 19 Uhr für Buttenheim

im Ottoheim, Buttenheim (EK: Sonntag, 7. April um 10 Uhr)

Donnerstag, 28. September, 19 Uhr für Heiligenstadt und Tiefenpöhl
im Pfarrsaal Heiligenstadt (EK: Sonntag, 14. April um 10 Uhr)

Freitag, 29. September, 19 Uhr für Gunzendorf im Ottoheim –
Buttenheim (EK: Samstag, 6. April um 13.30 Uhr)

Es wäre schön, wenn Sie diese Info auch an Eltern weitergeben,
die ebenfalls betroffen sein könnten.



Grabmale

- Bei uns erhalten Sie eine individuelle und persönliche Beratung.
- Wir erstellen Einzel- Doppel- und Urnengrabmale.
- Bei uns kommen 3D-Gestaltungen und Fotogravuren zum Einsatz.
- Wir reparieren und beschriften auch Grabmale anderer Hersteller.



Im Gewerbepark 13 - 96155 Buttenheim - Tel.: +49 (0)9545 44 55 422
Email: info@natursteine-wagner.de - Web: www.natursteine-wagner.de

Kirchliche Nachrichten

Katholische Pfarrgemeinde Buttenheim

Bericht von der Wallfahrt nach Gößweinstein

Am Samstag den 1. Juli trafen sich fast 100 Pilger früh um 4 Uhr in der Pfarrkirche, um sich nach dem Empfang des Wallfahrtssegens auf dem Weg zur Basilika nach Gößweinstein zu begeben.

Bei günstigem Wallfahrtswetter und mit Begleitung von 15 Mitgliedern der Buttenheimer Blaskapelle wurde unterwegs gemeinsam mit Pater Dawid gesungen und gebetet, teilweise aber auch in Stille gegangen. Nach einer Pause um 8 Uhr in Ebermannstadt ging man die 7-Fuß-Fälle hoch zur Wallerwart und betete dazu bei den Stationen Texte zum Prager-Kreuzweg. Oben angekommen gesellten sich noch weitere Wallfahrer, die nicht den ganzen Weg nach Gößweinstein gehen konnten, zur Wallfahrt dazu. Es waren dann fast 110 Pilger, die die restliche Strecke zur Basilika auf sich nahmen. Von engagierten Pilgerinnen aus einigen Ortsteilen wurden unterschiedliche Gebetsimpulse vorbereitet. Auch pilgerten drei aus der Ukraine geflohene Frauen mit uns, die in ihrer Muttersprache zum Thema Frieden ein Gebet gesprochen haben. Durch den Wechsel der Vorbeter/innen und den inspirierenden Themen gestaltete sich die ganze Wallfahrt sehr kurzweilig. Zudem wurden unterwegs die Pilger mit Getränken und Süßigkeiten versorgt oder konnten sich auch einmal ein kurzes Stück im Begleitbus mitfahren lassen.

Da nach einem Blitzeinschlag sowohl das Glockengeläut als auch die Orgel durch die Störung der Elektrik ausgefallen waren, konnte man zwar in die Basilika einziehen, das Wallfahrtsamt fand aber in der schön renovierten Klosterkirche statt, die restlos von Buttenheimer Wallfahrern besetzt gewesen war. Dadurch war die Stimmung in der Kapelle beim Gesang und Gebet überwältigend. Dies bleibt sicher vielen in bleibender Erinnerung und war so schön, dass Teilnehmer äußerten, auch im kommenden Jahr das Amt wieder in der Kapelle zu halten.



Ein herzliches Dankeschön gilt Pater Dawid für seine Begleitung und die Gestaltung des Gottesdienstes. Herzlichen Dank auch an die Buttenheimer Blaskapelle, an Kreuz- und Fahmenträger, Träger der Lautsprecher, der Feuerwehr Buttenheim für die Absicherung und an alle die mitgeholfen haben, die Wallfahrt zu einem Erlebnis zu machen.

Auf ein Wiedersehen im nächsten Jahr, da soll auch wieder der Kreuzweg zum Hohen Kreuz stattfinden, freut sich die Wallfahrtsleitung.

Weitere Bilder auf der nächsten Seite ...



Kirchliche Nachrichten

Fortsetzung des Berichts – Wallfahrt nach Gößweinstein von Seite 541



Evang.-luth. Pfarrgemeinde Hirschaid-Buttenheim



Sonntag, 30. Juli

- 8. Sonntag nach Trinitatis (Prädikant Hintsche)
- 10.00 Gottesdienst
St. Laurentiuskirche Strullendorf
- 18.00 Feierabendgottesdienst (Team)
Matthäuskirche Buttenheim

Montag, 31. Juli

- 15.00 bis 17.00 Uhr
Offener Spiel- und Krabbeltreff
für Kinder von 0 bis 2 Jahren
im evang. Gemeindehaus Hirschaid

Sonntag, 6. August

- 9. Sonntag nach Trinitatis (Pfr. i. R. Schäfer)
- 9.00 Festgottesdienst zur Regnitzauer Kerwa
St. Johanniskirche Hirschaid

Montag, 7. August

- 15.00 bis 17.00 Uhr
Offener Spiel- und Krabbeltreff
für Kinder von 0 bis 2 Jahren
im evang. Gemeindehaus Hirschaid

Sonntag, 13. August

- 10. Sonntag nach Trinitatis (Religionspäd. Willinger)
- 10.00 Gottesdienst
Matthäuskirche Buttenheim

Montag, 14. August

- 15.00 bis 17.00 Uhr
Offener Spiel- und Krabbeltreff
für Kinder von 0 bis 2 Jahren
im evang. Gemeindehaus Hirschaid

Samstag, 19. August

- 11. Sonntag nach Trinitatis (Religionspäd. Willinger)
- 18.00 Gottesdienst
St. Johanniskirche Buttenheim



Anzeigenannahme für gewerbliche und private Anzeigen:

CARO Druck & Verlag GmbH

Telefon 09543 40600 · Fax 40601 · e-mail: info@carodruck.com

Kirchliche Nachrichten

Montag, 21. August

15.00 bis 17.00 Uhr
Offener Spiel- und Krabbeltreff
für Kinder von 0 bis 2 Jahren
im evang. Gemeindehaus Hirschaid

Sonntag, 27. August

12. Sonntag nach Trinitatis (Lektor Bär)
10.00 Gottesdienst
St. Laurentiuskirche Strullendorf

Montag, 28. August

15.00 bis 17.00 Uhr
Offener Spiel- und Krabbeltreff
für Kinder von 0 bis 2 Jahren
im evang. Gemeindehaus Hirschaid

Samstag, 2. September

12.00 Trauung Roth / Münch
St. Laurentiuskirche Strullendorf

Sonntag, 3. September

13. Sonntag nach Trinitatis (Pfr. Mattke)
10.00 Gottesdienst
St. Johanniskirche Hirschaid

Montag, 4. September

15.00 bis 17.00 Uhr
Offener Spiel- und Krabbeltreff
für Kinder von 0 bis 2 Jahren
im evang. Gemeindehaus Hirschaid

Samstag, 9. September

14.00 Taufgottesdienst Familien Kriegsmann und Peter
Matthäuskirche Buttenheim
15.00 Taufgottesdienst Familie Busch
Matthäuskirche Buttenheim

Sonntag, 10. September

14. Sonntag nach Trinitatis (Pfr. Mattke)
10.00 Gottesdienst
St. Laurentiuskirche Strullendorf

Montag, 11. September

15.00 bis 17.00 Uhr
Offener Spiel- und Krabbeltreff
für Kinder von 0 bis 2 Jahren
im evang. Gemeindehaus Hirschaid

Donnerstag, 14. September

16.30 bis 18.30 Uhr
Konfirmandenkurs
Evang. Gemeindehaus Hirschaid

Sonntag, 17. September

15. Sonntag nach Trinitatis (Pfr. Mattke)
10.00 Gottesdienst mit Tauffeier Familie Goller
St. Johanniskirche Hirschaid

18.00 Feierabendgottesdienst (Team)
Matthäuskirche Buttenheim

Montag, 18. September

15.30 Krabbelgottesdienst (Pfr. Mattke)
St. Johanniskirche Hirschaid
anschließend Krabbeltreff
im evang. Gemeindehaus St. Johannes

Donnerstag, 21. bis Sonntag, 24. September

Konfiburg 2023 auf Burg Feuerstein
(Infos folgen)

Sonntag, 24. September

16. Sonntag nach Trinitatis (Pfr. Mattke)
10.00 Festgottesdienst zur Kirchweih mit Hl. Abendmahl
Matthäuskirche Buttenheim

**Das Pfarramtsbüro ist in den Sommerferien
vom 31. Juli bis 7. September geschlossen.**

Für Sie im Dienst:

1. Pfarrstelle: Pfarrer Eckhard H. Mattke
St.-Johannis-Str. 3, Hirschaid, Tel. 09543 6388
2. Pfarrstelle: Religionspädagogin Verena Willinger
Tel. 01575 1817914

Pfarramt-Öffnungszeiten (St. Johannes-Str. 3):

Mo. + Mi. + Do. 8.30 - 12.00 Uhr

Pfarramtssekretärin: Frau Hintsche, Tel. 09543 6388

www.hirschaid-evangelisch.de

Feierabend - Gottesdienst

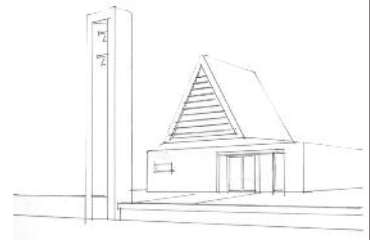
30. Juli 2023

18 Uhr

Matthäuskirche Buttenheim

**Unsere Seele -
ein bewässerter
Garten**

Ev.-Luth. Kirchengemeinde
Hirschaid-Buttenheim
St.-Johannis-Str. 3
96114 Hirschaid
Tel: 09543-6388





UNSERE ANGEBOTE IM AUGUST 2023

GÜLTIG VON 01.08. BIS 31.08.2023

APOTHEKE AM RATHAUS

... da bin ich gut beraten!

Wolfram Wicht e.K.

Pickelsgasse 1 | 96114 Hirschaid

tel 0 95 43/ 850 670 | info@apoamrathaus.de

www.apoamrathaus.de

Alle Preise sind Abholpreise in Euro inkl. gesetzlicher MwSt. Alle Angebote nicht kombinierbar mit anderen Aktionsvorteilen. Solange Vorrat reicht. Irrtum und alle Rechte vorbehalten. 1) Zu Risiken und Nebenwirkungen lesen Sie die Packungsbeilage und fragen Sie Ihren Arzt oder Apotheker. 2) Bei Schmerzen oder Fieber ohne ärztlichen Rat nicht länger anwenden als in der Packungsbeilage vorgegeben!

Neuralgin® PAC bei Kopfschmerzen und Migräne Tabletten¹⁾²⁾

Sie sparen **48%**

Statt 9,99€*
4,25 €

20 Stück

Kytta® Schmerzsalbe¹⁾

Sie sparen **34%**

Statt 19,49€*
12,95 €

100 g 1 kg = 129,50

Dulcolax® Dragées¹⁾

Sie sparen **29%**

Statt 6,97€*
4,95 €

20 Stück

Omeprazol Heumann 20 mg bei Sodbrennen¹⁾

Sie sparen **55%**

Statt 9,96€*
4,50 €

14 Stück

MometaHEXAL® Heuschnupfenspray 50 Mikrogramm/ Sprühstoß Nasenspray¹⁾

Sie sparen **49%**

Statt 13,60€*
6,95 €

10 g 1 kg = 695,00

Bepanthen® Augen- und Nasensalbe¹⁾

Sie sparen **31%**

Statt 7,97€*
5,50 €

2 x 5 g 1 kg = 550,00

KadeFungin® 3 Kombi-Packung Vaginaltabletten 200 mg und Creme 2%¹⁾

Sie sparen **39%**

Statt 12,97€*
7,95 €

1 Stück

Combudoron® Gel¹⁾

Sie sparen **37%**

Statt 10,98€*
6,95 €

25 g 1 kg = 278,00

Neurexan® Tabletten¹⁾

Sie sparen **30%**

Statt 14,95€*
10,50 €

50 Stück

Canephron Uno® Tabletten

Sie sparen **41%**

Statt 23,57€*
13,95 €

30 Stück

Cetaphil® Feuchtigkeitscreme

Sie sparen **31%**

Statt 28,95€*
19,95 €

456 ml 1 l = 43,75

Eucerin® Sun Cetaphil® Sun

20% Rabatt*

*auf den in der Apotheke ausgewiesenen Preis. Solange der Vorrat reicht.

Einfach und sicher vorbestellen.

Mit WhatsApp!

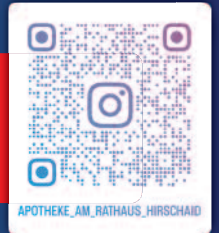
100% DSGVO konform

09543 / 850670

NEU



Folge uns auf Facebook und Instagram!



*UVP oder AVP (Preis, der für den Fall der Abgabe zu Lasten der gesetzlichen Krankenkasse (KK) vom pharmazeut. Unternehmer zum Zwecke der Abrechnung der Apotheken mit den Krankenkassen gegenüber der Informationsstelle für Arzneispezialitäten GmbH (IFA) angegebene einheitliche Produkt-Abgabepreis im Sinne des § 78 Abs. 3 S. 1, 2. HS AMG, der von der KK im Ausnahmefall der Erstattung abzüglich 3% an die Apotheke ausbezahlt wird).

Georg Eckert

Josefstraße 23
96129 Zeegendorf

Tel. (0 95 05) 86 66
Fax (0 95 05) 80 45 35
Mobil (01 73) 9 89 19 66

E-Mail g.u.m.eckert@gmx.de

GE

Fenster
Haustüren
Rollladen
Innentüren

FLIESEN SCHUMANN

Fliesen · Platten · Mosaik
Naturstein · Sanierungen
Handel & Verlegung

Schumann Alexander

Schulstraße 11 · 96155 Buttenheim · Telefon 09545 3598979
Mobil 0151 70036806
FliesenSchumann@Hotmail.com

Gesundheitsdienst

APOTHEKEN DIENST

Freitag, 28. Juli

Brücken-Apotheke, Bamberg
Easy-Apotheke, Forchheim

Samstag, 29. Juli

Franken-Apotheke, Hirschaid
Hof-Apotheke, Bamberg
Markt Apotheke, Heiligenstadt

Sonntag, 30. Juli

Marien-Apotheke, Bamberg
Kronen-Apotheke, Ebermannstadt

Montag, 31. Juli

Ellertal-Apotheke, Litzendorf
Herzog-Max-Apotheke, Bamberg
Marien-Apotheke, Forchheim

Dienstag, 1. August

St. Georg-Apotheke, Bamberg
St. Martins-Apotheke, Forchheim

Mittwoch, 2. August

Apotheke am Kranen, Bamberg
Don Bosco Apotheke, Neuses

Donnerstag, 3. August

Apotheke am Cherbonhof, Bamberg
Wallenstein-Apotheke, Drosendorf
Regnitz-Apotheke im E-Center,
Forchheim

Freitag, 4. August

Stern-Apotheke, Bamberg
Schützenweg-Apotheke, Forchheim

Samstag, 5. August

Gartenstadt-Apotheke, Bamberg
St. Kilian-Apotheke, Hallstadt
Regnitz-Apotheke im E-Center,
Forchheim

Sonntag, 6. August

Luitpold-Apotheke, Bamberg
Marien-Apotheke, Scheßlitz
Martin-Apotheke, Eggolsheim

Montag, 7. August

Luisen-Apotheke, Bamberg
West-Apotheke, Forchheim

Dienstag, 8. August

Rosen-Apotheke, Bamberg
Apotheke im Hornschuch-Park,
Forchheim

Mittwoch, 9. August

St. Hedwig-Apotheke, Bamberg
VITALE APOTHEKE REAL
Tiba Al-Rubaye e. K., Hallstadt
Breitenbach-Apotheke,
Ebermannstadt

Donnerstag, 10. August

Medicon-Apotheke, Bamberg

Freitag, 11. August

Apotheke am Rathaus, Hirschaid
Linden-Apotheke, Bamberg

Regnitz-Apotheke im E-Center,
Forchheim

Samstag, 12. August

Glocken-Apotheke, Strullendorf
Vita-Apotheke, Bamberg
Don-Bosco-Apotheke, Forchheim

Sonntag, 13. August

Hainapotheke, Bamberg
VITALE APOTHEKE ERTL,
Hallstadt
Easy-Apotheke, Forchheim

Montag, 14. August

Bären-Apotheke, Sassanfahrt
Franz-Ludwig-Apotheke, Bamberg
Markt Apotheke, Heiligenstadt

Dienstag, 15. August

Süd-West-Apotheke, Bamberg
Kronen-Apotheke, Ebermannstadt

Mittwoch, 16. August

Ahorn-Apotheke, Bamberg
Seehof-Apotheke, Memmelsdorf
Marien-Apotheke, Forchheim

Donnerstag, 17. August

Hubertus-Apotheke, Bamberg
St. Martins-Apotheke, Forchheim

Freitag, 18. August

Apotheke an der Sinfonie, Bamberg
Don Bosco Apotheke, Neuses

Samstag, 19. August

Wallenstein-Apotheke,
Memmelsdorf
Wunderburg-Apotheke, Bamberg
Regnitz-Apotheke im E-Center,
Forchheim

Sonntag, 20. August

Brücken-Apotheke, Bamberg
Schützenweg-Apotheke, Forchheim

Montag, 21. August

Franken-Apotheke, Hirschaid
Hof-Apotheke, Bamberg
Schützenweg-Apotheke, Forchheim

Dienstag, 22. August

Marien-Apotheke, Bamberg
Martin-Apotheke, Eggolsheim

Mittwoch, 23. August

Ellertal-Apotheke, Litzendorf
Herzog-Max-Apotheke, Bamberg
West-Apotheke, Forchheim

Donnerstag, 24. August

St. Georg-Apotheke, Bamberg
Apotheke im Hornschuch-Park,
Forchheim

Freitag, 25. August

Apotheke am Kranen, Bamberg
Breitenbach-Apotheke,
Ebermannstadt

Samstag, 26. August

Apotheke am Cherbonhof, Bamberg
Wallenstein-Apotheke, Drosendorf

Sonntag, 27. August

Stern-Apotheke, Bamberg
Schützenweg-Apotheke, Forchheim



Rettungsdienst
Notarzt, Krankentransport, Bergrettung,
Wasserrettung, Feuerwehren

Notruf 112

**Diensthabende
Apotheken**
Servicenummer
0800 2282280

**Ärztlicher
Bereitschaftsdienst**
Allgemeinarzt, HNO-Arzt, Augenarzt,
Frauenarzt, Kinderarzt, Chirurgen

Servicenummer
116 117
(außerhalb der üblichen Sprechzeiten der Arztpraxen)

GIFTNOTRUF MÜNCHEN

Toxikologische Abteilung der II. Medizinischen Klinik
des Klinikums rechts der Isar –
Technische Universität München
Ismaninger Straße 22 · 81675 München
Telefon 089 19240 · Fax 089 41402467
Email: tox@lrz.tum.de
www.toxinfo.med.tum.de/inhalt/giftnotrufmuenchen

Montag, 28. August

Gartenstadt-Apotheke, Bamberg
St. Kilian-Apotheke, Hallstadt
Don-Bosco-Apotheke, Forchheim

Dienstag, 29. August

Luitpold-Apotheke, Bamberg
Marien-Apotheke, Scheßlitz
Easy-Apotheke, Forchheim

Mittwoch, 30. August

Luisen-Apotheke, Bamberg
Markt Apotheke, Heiligenstadt

Donnerstag, 31. August

Rosen-Apotheke, Bamberg
Kronen-Apotheke, Ebermannstadt

Freitag, 1. September

St. Hedwig-Apotheke, Bamberg
VITALE APOTHEKE REAL
Tiba Al-Rubaye e. K., Hallstadt
Marien-Apotheke, Forchheim

Samstag, 2. September

Medicon-Apotheke, Bamberg
St. Martins-Apotheke, Forchheim

Sonntag, 3. September

Apotheke am Rathaus, Hirschaid
Linden-Apotheke, Bamberg
Don Bosco Apotheke, Forchheim

Montag, 4. September

Glocken-Apotheke, Strullendorf
Vita-Apotheke, Bamberg
Regnitz-Apotheke im E-Center,
Forchheim

Dienstag, 5. September

Hainapotheke, Bamberg
VITALE APOTHEKE ERTL,
Hallstadt
Schützenweg-Apotheke, Forchheim

Mittwoch, 6. September

Bären-Apotheke, Sassenfahrt
Franz-Ludwig-Apotheke, Bamberg
Martin-Apotheke, Eggolsheim

Donnerstag, 7. September

Süd-West-Apotheke, Bamberg
Martin-Apotheke, Eggolsheim

Freitag, 8. September

Ahorn-Apotheke, Bamberg
Seehof-Apotheke, Memmelsdorf
West-Apotheke, Forchheim

Samstag, 9. September

Hubertus-Apotheke, Bamberg
Apotheke im Hornschuch-Park,
Forchheim

Sonntag, 10. September

Apotheke an der Sinfonie, Bamberg
Breitenbach-Apotheke,
Ebermannstadt

Ärztlicher Notfalldienst

Unter der **kostenlosen Servicrufnummer 116 117** wird der zuständige Bereitschaftsarzt vermittelt.

Kinderärztlicher Notdienst in Bamberg und Umgebung

Welche/r Kinderarzt/ärztin Notdienst hat, erfahren Sie über den Anrufbeantworter Ihres Kinderarztes oder über die **kostenlose Servicrufnummer 116 117**.

**Zahnärztlicher Notfalldienst****Behandlungszeitraum:**

Der zahnärztliche Notfalldienst erstreckt sich auf die Behandlungszeit in der Praxis von 10 bis 12 Uhr und von 18 bis 19 Uhr. Die allgemeine Servicenummer lautet 0800 6649289.

Samstag/Sonntag, 29./30. Juli

Svitlana Schiri
Bamberg, Dr.-von-Schmitt-Str. 13
Telefon 0951 27561
Dr. Stephanie Gehrlicher-Halach
Forchheim, Vogelstr. 22-24
Telefon 09191 5543

Samstag/Sonntag, 5./6. August

Dr. Kurt Schneider
Bamberg, Promenadestr. 15
Telefon 0951 26587
Dr. Gerd Kühlbrandt
Hallstadt, Karlstr. 4
Telefon 0951 71435
Gerti Kowatsch
Neunkirchen a. Brand,
Steinäckerstr. 2
Telefon 09134 293

Samstag/Sonntag, 12./13. August

Dr. Roland Wicht
Zapfendorf, Bamberger Str. 13
Telefon 09547 7797
Dr. med. dent. Jens Schuler
Bamberg, Heinrichstr. 2
Telefon 0951 2086403
Dr. Ulrich Hintze
Forchheim, Serlbacher Str. 24
Telefon 09191 2443

Montag/Dienstag, 14./15. August

Dr. Stefan Zech
Burgebrach, Försdorfer Str. 7
Telefon 09546 5185
Dr. Horst Stöcker
Bamberg, Grüner Markt 20
Telefon 0951 26092 oder
01573 6460913
Dr. Sabine Braun
Forchheim, Apothekenstr. 8
Telefon 09191 15746

Samstag/Sonntag, 19./20. August

Berthold Bauer
Burgebrach, Marktstr. 4
Telefon 09546 6776
Joachim Teßmar
Bamberg, Schlüsselbergerstr. 1
Telefon 0951 55205
Yael Johannsen
Langensendelbach, Honingsstr. 22
Telefon 09133 5557

Samstag/Sonntag, 26./27. August

Dr. Matthias Wagner
Bamberg, Herzog-Max-Str. 9
Telefon 0951 28737
Herbert Bayer
Burgebrach, Am Eichelberg 1
Telefon 09546 1288
Birgit Kapocsanyi
Gräfenberg, Bayreuther Str. 36
Telefon 09192 287

Samstag/Sonntag, 2./3. September

Marcus Grünbeck
Bamberg, Luitpoldstr. 33
Telefon 0951 22124
Isabel Bramann
Kemmern, Holunderweg 10
Telefon 09544 2600
Dr. Markus Kindermann
Hallerndorf, Ringstr. 7
Telefon 09545 50403

Tierärztlicher Notfalldienst

Notfalldienst bitte telefonisch erfragen !

Martina Glabasnia-Bittel
Telefon 09545 202
Buttenheim, Buchenweg 6

Dr. Dresel
Telefon 09543 41104
Hirschaid, Amlingstadter Straße

**Suche trockene Halle**

bis max. 1.000 m² mit Stromanschluss zu mieten.

Keine Nutzung als Schrauberwerkstatt !!!
Private Nutzung zum Unterstellen von Kfz.

Telefon 0151 57001577

Bamberger Bereitschaftspraxis

im Klinikum am Bruderwald

Tel. 0951 7002070 / für Hausbesuche Tel. 116 117

Sprechzeiten **ohne Terminvereinbarung:**

Mo, Di, Do	19.00 - 21.00 Uhr
Mittwochs	16.00 - 21.00 Uhr
Freitags	16.00 - 21.00 Uhr
Samstags	9.00 - 21.00 Uhr
Sonntags	9.00 - 21.00 Uhr
Feiertags	9.00 - 21.00 Uhr

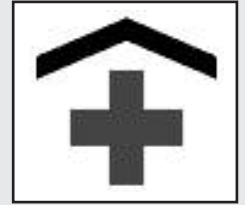
Ärztliche Notfallpraxis Forchheim

Krankenhausstr. 8 (gegenüber des Klinikums Forchheim)

Tel. 09191 979630 / für Hausbesuche Tel. 116 117

Sprechzeiten **ohne Terminvereinbarung:**

Mo, Di, Do	19.00 - 21.00 Uhr
Mittwochs	16.00 - 21.00 Uhr
Freitags	16.00 - 21.00 Uhr
Samstags	9.00 - 21.00 Uhr
Sonntags	9.00 - 21.00 Uhr
Feiertags	9.00 - 21.00 Uhr

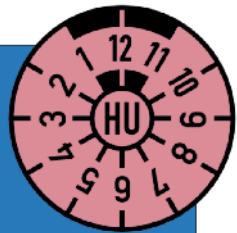


Der **Hospizverein Bamberg e.V.** bietet Beratung zu den Möglichkeiten einer hospizlichen und palliativen Begleitung und Versorgung schwerstkranker, sterbender und trauernder Menschen und ihrer Angehörigen in der vertrauten häuslichen Umgebung oder im Hospiz- und Palliativzentrum Bamberg. **Informationen unter Telefon 0951 95 50 70.**



Plakette fällig?

Jeden Donnerstag Nachmittag bei
(Termine nach telefonischer Vereinbarung)



FIRMA SAFFER
Technik+Service
Frankendorf 20a
96155 Buttenheim
Tel.: 09545/441325

PHYSIOTHERAPIE PRIHODA



Lymphdrainage
Massage
Physiotherapie

Am Bahnhof 3 (Gebäude Korb Friedrich) · 96146 Altendorf
Telefon 0 95 45 / 4 45 11 30
www.physiotherapie-prihoda.de

MONTAGESERVICE RUND UMS HAUS

Johannes Bittel

**Bodenlegen ♦ Türen ♦ Fenster
Dachfenster ♦ Trockenbau
♦ Holzdecken**

Mobil 0171 - 445 71 45 ♦ Telefon 0 95 45 - 441 63 98
Telefax 0 95 45 - 441 63 97 ♦ E-Mail bittel.johannes@gmx.de

Ausstellung: Erlach - Mühlfeld 4 96114 Hirschaid *Termine nach Vereinbarung!*

EcoFranken



Energieberatung / Gutachten /
Planung von Neubau & Sanierung

Stackendorf 25c · 96155 Buttenheim
Tel. 09545 3098830 · info@ecofranken.de

www.ecofranken.de



- Holzbau
- Dacheindeckung
- Innenausbau

Zimmermeister: Alwin Engert
www.zimmererei-engert.de

96155 Buttenheim
Im Gewerbepark 6

Telefon (0 95 45) 44 52 72
Fax (0 95 45) 44 52 73

Das Leistungsnetzwerk der Caritas.



Immer für Sie da:

Caritas-Sozialstation Hirschaid

Bahnhofstraße 15
96114 Hirschaid
Tel. 09543 3330



www.caritas-landkreis-bamberg.de

VEREINSNACHRICHTEN

*Oft ist es nicht wichtig wohin du gehst,
sondern wer dich auf diesem Weg begleitet.*

unbekannt



**Katholischer
Deutscher
Frauenbund**

*Herzliche Einladung
an die gesamte Bevölkerung*

zum 60-jährigen Bestehen des Zweigvereins Buttenheim am 16. September

**17.00 Uhr Festgottesdienst in der Pfarrkirche Buttenheim
Gemeinsamer Festzug ins Vereinsheim des FSV Phönix Buttenheim**

ab 18.30 Uhr Festakt mit Ansprachen und Ehrungen

Für das leibliche Wohl ist bestens gesorgt!

Wir freuen uns auf Ihr Kommen.

Das Führungsteam

Kath. Frauenbund Buttenheim

Die halbtägige Studienfahrt führt uns
am **Mittwoch, 6. September 2023**
nach **Weißenburg in Bayern**.

Weißenburg bietet viele historische
Sehenswürdigkeiten, die wir bei einer
Stadtführung kennenlernen. Danach besteht Zeit zur freien Verfügung, bevor
wir nach Ellingen weiterfahren. Auch dort besichtigen wir kurz die Stadt und
kehren nach dem gemeinsamen Abendessen gegen 21.00 Uhr zurück.
Abfahrt in Buttenheim um 11.30 Uhr.

Baldige Anmeldung bei Herta Seidl, Tel. 09545 1078

Auch Nichtmitglieder sind herzlich willkommen.



Der „MARKTANZEIGER“ ist das Amtsblatt für die Markt-
gemeinde Buttenheim mit den Gemeindeteilen Dreuschendorf,
Frankendorf, Gunzendorf, Hochstall, Kälberberg, Ketschendorf,
Stackendorf, Tiefenhöchstadt.

Verantwortlich für den amtlichen Teil ist der 1. Bürgermeister,
für den kirchlichen Teil der jeweilige Pfarrer, für die Vereins-
nachrichten der zuständige Vorstand. Namentlich gezeichnete
Artikel geben die Meinung des Autors wieder. Für unverlangt
eingesandte Manuskripte, Fotos, Zeichnungen usw. wird keine
Haftung übernommen. Der Schreiber akzeptiert Textkürzungen.
Für eine korrekte Wiedergabe der Texte übernimmt der Verlag
keine Haftung, auch dann nicht, wenn dadurch irgendwelche
Folgeschäden für den Verein bzw. Schreiber entstehen sollten.

Herausgeber:
Markt Buttenheim
verantwortlich: 1. Bürgermeister Michael Karmann
Hauptstraße 15 · 96155 Buttenheim

Layout und Druck:
CARO Druck & Verlag GmbH, HRB Bamberg 2160
Geschäftsführender Gesellschafter: Markus Metzner
Hinterrn Herrn 9 · 96129 Strullendorf
Telefon 09543 40600 · Telefax 09543 40601
e-mail: info@carodruck.com

Anzeigenannahme: 09543 40600

Erscheinungsweise: 14-tägig, kostenlos an alle Haushaltungen
im Verbreitungsgebiet.

Anzeigenpreise: Preisliste 2017,
zahlbar sofort nach Rechnungserhalt ohne jeden Abzug.

Bei Nichtbelieferung ohne Verschulden des Verlages oder infolge
höherer Gewalt besteht kein Anspruch auf Schadensersatz.
Die gesamte Zeitung ist urheberrechtlich geschützt, soweit sich
aus dem Urheberrechtsgesetz und sonstigen Vorschriften nichts
anderes ergibt.

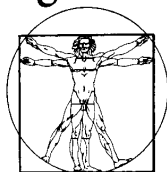
Darunter fallen auch alle Anzeigen, deren Gestaltung vom Ver-
lag übernommen wurde. Jede Verwertung ist ohne schriftliche
Zustimmung des Verlages unzulässig. Dies gilt insbesondere für
Vervielfältigung, Übersetzung, Mikroverfilmung und die Ein-
speicherung und Verarbeitung in elektronische Systeme.

Gerichtsstand ist Bamberg.

Wir drucken der Umwelt
zuliebe auf Recyclingpapier,
aus 100 % Altpapier.



Krankengymnastik/Massage Jürgen Knorr



Hartmannstraße 39
91330 Eggolsheim
Tel 09545/70701

Krankengymnastik

- nach Dorn/Preuss
- neurophysiologisch

Krankengymnastik an Geräten

- zum Muskelaufbau/Reha stehen
Ihnen 15 verschiedene
Rehageräte zur Verfügung

Extensionen Hausbesuche

Massagen

- manipulativ nach Therre
- Sportmassagen
- Lymphdrainage/KPE**
- Naturmoor**

- Naturlehm (kalt o. warm)**
- Elektrotherapie**
- Ultraschall**
- Natureisanwendung (-20°C)**



Herzliche Einladung zur



Weihe des Feuerwehrautos

der FFW Tiefenhöchstadt

am Freitag, den 04.08.2023
ab 17.00 Uhr
in der Turmfesthalle Kälberberg



über Ihren Besuch freut sich
die FFW Tiefenhöchstadt

Endlich wieder

Turmfest

in Kälberberg

Samstag, 5. August 2023
Unterhaltungsmusik mit
"Regnitzzauer Spitzbaum"
Beginn: 19.00 Uhr

Sonntag, 6. August 2023
10.00 Uhr Festgottesdienst
danach Frühschoppen mit **Blasmusik**
anschließend Mittagessen
ab 14.00 Uhr Kaffee und Kuchen
Hüpfburg und Kinderschminken
ab 17.30 Uhr Tanzmusik mit
"Sebastian Wilhelm"

Montag, 7. August 2023
ab 19.00 Uhr Festausklang mit
"Hansi Reithmeier"
um 23.00 Uhr große Verlosung

*Für Ihr leibliches Wohl ist bestens gesorgt!
Bei schlechtem Wetter in der Festhalle!
An allen Tagen Barbetrieb mit DJ!
Es lädt Sie herzlich ein: Der Stammtisch der Turmbrüder.*





Wir suchen dich!

KERWASBURSCHE (M)

- ✓ Trinkfest
- ✓ Gesellig
- ✓ Aufgeschlossen
- ✓ Ortsverbunden
- ✓ Mindestens 16 Jahre alt

Du bist aus Buttenheim,
sowieso jeden Tag auf
Kerwa und hast Lust dieses
Event aktiv mitzugestalten?

Melde dich und werde ein
echter Kerwasbursch!



[kerwasburschen_buttenheim](https://www.instagram.com/kerwasburschen_buttenheim)
kerwasburschenbuttenheim@web.de



Samstag, 09.09.
ab 18:00 Uhr
TC Altendorf

09.09. - 10.09.

Auf dem
Sportplatzgelände
des TC Altendorf
Abteilung Tennis

Kinder Tennis Zeltlager

Natürlich ist auch um das leibliche
Wohl der Teilnehmer gesorgt.

Wir
freuen
uns auf
Euch!!

Liebe Tennis Kids im Alter von 9-15 Jahren,

falls ihr am letzten Ferienwochenende noch keine Pläne habt und gemeinsam mit uns einen schönen Abend im Freien, bei Spaß und Spiel verbringen möchtet, dann seid ihr ganz herzlich eingeladen zu unserem diesjährigen Kinder Zeltlager auf dem Freigelände des FC Altendorf, Abteilung Tennis.

Das Zeltlager ist eine tolle Gelegenheit, in Begleitung engagierter Freiwilliger mit Gleichaltrigen, den Teamgeist, die Natur und Spaß und Spiel zu erleben. Geplant ist ein Kids-Mixed Turnier mit Siegerehrung und gemeinsamen Grillen am Abend.

Beginn: Samstag, 09.09. um 15:00 Uhr
Ende: Sonntag, 10.09. um 10:00 Uhr
Unkostenbeitrag: 5€
Anmeldung per Mail an: karinbehringer@gmx.de




FC Altendorf/Abteilung Tennis

Foto: S. Schwabe

nicht egal

Kabarett fürs Oberstübchen



SPRINGER

www.christian-springer.de

Kürbis trifft Comedy

Samstag, 16. September in der Pfarscheune Seußling

Kartenvorverkauf: Gemeinde Altendorf und Gasthaus Egloffsteiner Hof
Eintrittspreise: 21 Euro VVK oder 23 Euro an der Abendkasse
Beginn: 19.00 Uhr **Einlass:** 18.00 Uhr

Großes Benefizspiel

zugunsten von ginaS dem Sport-Inklusions-Projekt von **gool kids**



FC Eintracht Bamberg Traditionsmannschaft mit Peter Heyer, Christoph Kaiser, Alexander Deptalla, Thomas Dotterweich, Stephan Essig, Jürgen Pfister, Jürgen Dennerlein · uva ...

1. FC Nürnberg Traditionsteam mit Thomas Ziemer, Andreas Wolf, Jörg Dittwar, Dieter Eckstein, Marek Mintal, Thomas Brunner · uva ...

Vorspiel 15:30 Uhr: Festival des Inklusions-Fußball, „SV Altensittenbach“ gegen „FV 1912 goolkids“

So. 06.08.23

Anstoß 17⁰⁰ Uhr - Einlass 15⁰⁰ Uhr
Fuchs-Park-Stadion Bamberg

Eintritt: 10€
 Jugendliche: 5€
 Kinder bis 12: 0€



Die **Gemeinde Altendorf** sucht für ihre **Kindertagesstätte „Kürbisland“** zum nächstmöglichen Zeitpunkt eine



FACHKRAFT FÜR SPRACHFÖRDERUNG (m/w/d)

in Teilzeit, 19,5 Std./wöchentlich,
zunächst befristet

mit der Möglichkeit der Übernahme
bei entsprechender Eignung

Wir suchen:

Freundliche, teamfähige Verstärkung mit viel Leidenschaft und Liebe für unsere Kinder, ein verantwortungsvolles Organisationstalent, ganz viel Spaß an Bewegung und gesunder Ernährung

Wir bieten:

ein nettes, erfahrenes und engagiertes Team, Eigenverantwortung, Bezahlung nach TVöD S8B, betriebliche Altersvorsorge, einen attraktiven Personalschlüssel und das Wichtigste: Eine Vielfalt an Kindern die Sie mit einem Lächeln begrüßen!

Notwendige Qualifikation:

Bewerben können sich hier insbesondere Erzieher, Logopäden, oder auch Lehrkräfte

Zu Ihren Aufgaben gehören:

- Beratung, Begleitung sowie fachliche Unterstützung des KiTA-Teams
- Weiterentwicklung der Zusammenarbeit mit Familien
- Weiterentwicklung der inklusiven Pädagogik
- Sprachpädagogische Arbeit am Kind
- Weiterentwicklung der Einrichtungskonzeption im Hinblick auf alltagsintegrierte sprachliche Bildung
- Digitalisierung der KiTA

Nähere Informationen erteilt unsere Kindergartenleitung, Frau Bengelstorff unter 09545 44 36 42 0.

Ihre Bewerbung mit aussagekräftigen Unterlagen wird per Mail an poststelle@altendorf-gemeinde.de erbeten.

Datenschutzhinweise für das Bewerbungsverfahren finden Sie unter www.altendorf-gemeinde.de.

Die **Gemeinde Altendorf** sucht ab dem nächstmöglichen Zeitpunkt eine



Reinigungskraft (m/w/d) unbefristet in Teilzeit

Wir bieten Ihnen:

Tarifgerechte Bezahlung nach dem TVÖD, Jahressonderzahlung, Leistungsentgelt, betriebliche Altersvorsorge

Sollten Sie Interesse an der Stelle haben, setzen Sie sich bitte unter Telefon 09545 4433-0 mit uns in Verbindung.

Gemeinde Hallerndorf

Für die **Offene Ganztagschule in Hallerndorf** suchen wir ab 11. September 2023 zwei neue Mitarbeiter*innen.

IHR PROFIL

- Interesse und Freude an der Arbeit mit Kindern und Jugendlichen
- Teamfähigkeit
- Engagement und Eigenverantwortung
- Identifikation mit den Zielen der AWO

IHRE AUFGABEN

- Begleitung der Kinder während des Mittagessens
- Betreuung der Kinder während der Mittagspause
- Vorbereitung und Durchführung von pädagogischen Freizeitangeboten
- Hausaufgabenbetreuung

WIR BIETEN IHNEN

- Eine verantwortungsvolle, interessante, fordernde und fördernde Tätigkeit in einem erfahrenem und sympathischen Team
- Arbeitszeit: 9 bis 11 Std./Woche
- Schulferienzeiten sind frei

Weitere Informationen und die Möglichkeit zur Bewerbung finden Sie auf unter www.awo-forchheim.de/karriere .

JK Kredel Baustoffe

Perfektion in Service

Großes Sortiment

an GASTRO-GRILLKOHLE

Superqualität aus Buchenholz

sowie POOLCHEMIE

von der Fa. Watermann

Große Auswahl an Granitmaterial am Lager

Blumenerde, Pflanzenerde, Rindenmulch, Rasensamen und Rasendünger

Ihr Baustoffhändler in der Region

Am Binsig 6 • 91352 Schlammersdorf

Tel.: 0 95 45 - 3 59 92 44 • Fax: 0 95 45 - 3 59 92 46
post@kredel-baustoffe.de • www.kredel-baustoffe.de

Suche Wald oder Wiese

Handy 0160 8811040



ENTSORGUNG – RECYCLING – SERVICE

96114 Hirschaid • Tel. 09543/6367 • Fax 7976 • Jägerstraße 2
info@h-korn.de • www.h-korn.de • Instagram: h.korn_hirschaid

RECYCLINGHOF

Sie können bei uns folgende Abfälle anliefern:

- Sperrmüll
- Restmüll
- Altholz
- Bauschutt
- Ytong
- Rigips
- Dämmwolle (Mineralwolle-Dämmung)
- asbesthaltige Abfälle (Eternitplatten)
- Papier
- Altreifen
- Fenster, Flachglas

Achtung!
erweiterte Öffnungszeiten:
DI und DO
Nachmittag geöffnet

Unsere Öffnungszeiten:
MO-FR 8.00-12.00 Uhr, DI + DO 13.00-17.00 Uhr

Container und Muldenservice
für größere Mengen und Baustellen

Ankauf von Schrott
Ankauf von NE-Metallen (Alu, Kupfer, etc.)



Gültig von
DIENSTAG, 01.08. BIS SAMSTAG, 30.09.2023

ANGEBOTE

St. Georgen Bräu

GETRÄNKEMARKT

IM BRAUEREIHOF

ÖFFNUNGSZEITEN:
 Mo. - Do. 07.30 - 16.00 Uhr
 Fr. 07.30 - 15.00 Uhr
 Sa. 09.00 - 13.00 Uhr

Hauslimonade
Naturtrübe
Zitrone

Kasten: 20 x 0,5 l
+ 3,10 € Pfand, 1 L = 0,85 €



8,50

Apfelschorle

Kasten: 20 x 0,5 l
+ 3,10 € Pfand, 1 L = 0,95 €



9,50

Naturtrübes
Radler

Kasten: 20 x 0,5 l
+ 3,10 € Pfand, 1 L = 1,30 €



13,00

Buttenheimer
Kellerbier

Kasten: 20 x 0,5 l
+ 3,10 € Pfand, 1 L = 1,30 €



13,00

Nawinta
Wasser spritzig/medium

Kasten: 20 x 0,5 l
+ 3,10 € Pfand, 1 L = 0,50 €



5,00

HIMMLISCH
HELL

Unser Helles

Kasten: 20 x 0,5 l
+ 3,10 € Pfand, 1 L = 1,30 €



13,00

St. Georgen Bräu GETRÄNKEMARKT ♦ Marktstraße 12 ♦ 96155 Buttenheim ♦ Tel 09545-4460

www.georgenbräu.de

Für Druckfehler übernehmen wir keine Haftung. Solange der Vorrat reicht.



HOLSCHUH

BAGGERBETRIEB · FUHRUNTERNEHMEN
ERDARBEITEN · HOFBEFESTIGUNGEN

Achim Holschuh GmbH

Dickenau 1 · 96155 Stackendorf

Tel. 0 95 45 / 5 01 29
Fax 0 95 45 / 5 07 45

E-Mail: holschuhachim@gmx.de

- ◆ Baugrubenaushub
- ◆ Gartenanlage
- ◆ Hof- und Hangbefestigung
- ◆ Lieferung von Humus - Schotter - Kies
- Sand - Auffüllmaterial usw.
- ◆ Lieferung von Schüttgütern
- ◆ Eigene LKWs - Bagger
- ◆ Setzen von Steinkörben (Gabione)
- ◆ Setzen von Regenrückhaltebecken
in verschiedenen Größen

REDDY® KÜCHEN

**DIE SCHÖNSTE KÜCHE
FÜR IHR GELD**



Küchenkauf ist Vertrauenssache. Dazu gehört kompetente Beratung und Planung von einem Ansprechpartner, der für all Ihre Fragen und Wünsche ein offenes Ohr hat und bei Problemen eine Lösung findet – auch nach der Montage. Versprochen!

Kommen Sie vorbei, wir freuen uns auf Ihren Besuch!



Industriestraße 9 · 96114 Hirschaid
Tel. 09543 443260 · hirschaid@reddy.de

IN DER KÜCHE ALLES **REDDY**

SONSTIGES

Fränkische Schweiz-Museum

Eindrucksvolle Ausstellung „HELDEN, GÖTTER, KRISEN“

TÜCHERSFELD. Die einzigartige Ausstellung „Helden, Götter, Krisen“ im Fränkische Schweiz-Museum nimmt die Besucher mit auf eine fesselnde Zeitreise in die Spätbronzezeit. An über 100 fantastischen Objekten öffnet sich der Blick in die Kunstfertigkeit, die Handelsbeziehungen und die Glaubenswelt der Menschen vor 3000 Jahren.

Ein fiktiver, spätbronzezeitlicher Händler erzählt den Besuchern seine Beobachtungen zur Lebensweise der Menschen in Nordbayern. Er vergleicht diese Erkenntnisse mit seinem reichen Erfahrungsschatz aus dem Mittelmeerraum und dem Vorderen Orient. Durch das besondere Ausstellungskonzept der Tüchersfelder Museumsmacher können Besucher beispielsweise direkt den Schmuck der Frauen aus Nordbayern mit dem Schmuck der Frauen aus dem Mittelmeerraum - jeweils natürlich im Original - vergleichen.

Der Händler teilt mit den Besuchern sein Wissen unter anderem über die Dorfoberhäupter und Helden, er analysiert die Siedlungstätigkeiten und spekuliert über die Einflussphären der Eliten. Am Ende bemerkt er, dass wohl eine Zeit der Krisen klammheimlich in ganz Europa herannaht.

Die Macher der Ausstellung stellen am Ende der Ausstellung Krisenberichte aus den spätbronzezeitlichen Tontafelarchiven des Mittelmeerraumes mit aktuellen Headlines aus unseren Medien der letzten Jahre gegenüber. Darüber schreibt ein Besucher über die Ausstellung im Gästebuch des Museums „Ein spannendes Konzept, den kulturvergleichenden Blick von hier bis in den Mittelmeerraum und Vorderen Orient zu lenken – und 'nebenbei' brandaktuelle [Themen] zu berühren. Super umgesetzte & spannende Idee. Danke.“

Ihr Meisterbetrieb seit 1983



www.zimmerei-amon.de

Mühlwiesenweg 20

96129 Zeegendorf

Fon: 09505 / 13 90

E-Mail info@zimmerei-amon.de

- △ Zimmerei
- △ Dachdeckerei
- △ Spenglerarbeiten
- △ Dachfenster-Profi
- △ Holzhausbau
- △ Innenausbau

...das Dach, die Sanierung,
und ihr Projekt aus einer Hand!



Die Ausstellung ist täglich von 10 bis 17 Uhr im Tüchersfelder Fränkische Schweiz-Museum geöffnet. Der Eintritt für Erwachsene beträgt 4 Euro, Kinder und Jugendliche haben freien Eintritt.

Landratsamt Bamberg

Vorrang für Windkraft am Rennsteig

Der Regionale Planungsverband leitet in einer Sondersitzung ein Verfahren für 15 Windkraftanlagen mit jeweils gut 7 MW Leistung im Landkreis Kronach ein.

Der Regionale Planungsverband Oberfranken West will Vorranggebiete für Windkraft im Landkreis Kronach ausweisen. Auf einer Fläche von gut 900 Hektar sollen am Rennsteig 15 Windkraftanlagen mit jeweils gut 7 MW Leistung gebaut werden können. Der Planungsausschuss beschloss am Dienstag im Landratsamt Bamberg einstimmig, ein entsprechendes Verfahren für drei Vorranggebiete bei Tettau, Steinbach/Wald und Ludwigsstadt einzuleiten.

„Das ist ein extrem wichtiges Thema insbesondere auch für die Industrie am Rennsteig“, so der Vorsitzende des Regionalen Planungsverbandes Oberfranken West, Bambergs Landrat Johann Kalb. „Alle drei Gemeinden sind sich einig. Die Bevölkerung hat



Besuchen Sie eine der größten Grabmalausstellungen in Franken

Individuelle Grabsteine
Meisterbetrieb mit eigener Bildhauerei
Innungsbetrieb



Pilatusring 14
91353 Hausen
Tel: 09191 - 310 472
info@steinmetz-zenk.de

www.steinmetz-zenk.de



sich mit großer Mehrheit für den Ausbau der Windkraft ausgesprochen. Deshalb behandeln wir das Projekt in einer extra dafür angesetzten Sondersitzung, damit wir dieses Gebiet schnell als Vorranggebiet ausweisen können.“

„Wir wollen zwar zügig aber auch mit Maß und Ziel vorgehen“, steckte Planungsvorsitzender Landrat Johann Kalb die Leitlinie ab. Derzeit werden Potenzialflächen im gesamten Gebiet des Regionalen Planungsverbandes geprüft mit dem Ziel, 1,8 Prozent der Fläche als Vorranggebiete für Windkraft auszuweisen. Das Verfahren findet in enger Abstimmung mit den beteiligten Gemeinden, Landkresen und Fachstellen statt.

Landratsamt Bamberg

Weites Land

Hochkarätige Kunstausstellung der Produzentengalerie Burgkunstadt noch bis 27. August auf der Giechburg.

Die Produzentengalerie Burgkunstadt, bekannt für ihre nicht alltäglichen Kunstausstellungen, konnte dieses Jahr für ihre Ausstellung auf der Giechburg drei außergewöhnliche Künstler gewinnen: den weit über die Grenzen Deutschlands hinaus bekannten Maler Harald Reiner Gratz aus Schmalkalden in Thüringen, sowie das nicht weniger bekannte Bildhauerehepaar Heike und Klaus Metz aus Langenleiten in der Rhön.

Harald Reiner Gratz zählt zu den führenden Künstlern unserer Zeit. Immer wieder hat er sich in seiner Kunst mit den zentralen Menschheitsfragen, mit den Mythen in Geschichte und Religion beschäftigt. Anlässlich seines 60. Geburtstages ist die Idee zu einer dreiteiligen Ausstellungsreihe entstanden. Unter dem Titel „Abendland“ wird sie 2023 in Jena, Meiningen und Schmalkalden gezeigt. Dabei stehen Gemälde und Arbeiten auf Papier im Mittelpunkt.

Das Künstlerpaar Heike und Klaus Metz lebt und arbeitet in dem fränkischen Rhöndorf Langenleiten am Fuß des Kreuzberges. In ihren Arbeiten bewahren sie in besonderer Weise das Erbe ihrer Heimat. In der Ausstellung „Weites Land“ nehmen sie uns mit auf eine Reise in ihren Kunst Kosmos. Natureindrücke sind Impulsgeber und Triebfeder. Die Werke von Klaus Metz umkreisen die Themen Mensch, Tier und Landschaft. Zu seinen herausragenden Schöpfungen zählen Skulpturen aus heimischen Hölzern und Steinen, ihrerseits kostbare Unikate, bei denen der Bildhauer seine ganze Meisterschaft im Umgang mit den besonderen Materialien ausspielen kann. In den phantasievollen Skulpturen und Plastiken aus architektonischen Versatzstücken zeigt uns die Künstlerin Heike Metz ihre „innere“ Heimat. Ihre Arbeiten erzählen Geschichten, zeigen einen Einblick in ihre Emotionen und persönlichen Erfahrungen.

Die Ausstellung kann noch bis 27. August jeweils samstags und sonntags von 13.00 bis 17.00 Uhr besichtigt werden. Der Eintritt ist frei. Die Finissage ist am Samstag, 26. August, um 13 Uhr.

Landratsamt Bamberg

Mit dem Sandkerwa-Express zur Sandkerwa

Gemeinsam mit mehreren Busunternehmen organisiert der Landkreis Bamberg auch in diesem Jahr wieder den Sandkerwa-Express.

Mit den beteiligten Regionalbusunternehmen kommen Landkreisbürgerinnen und Landkreisbürger am Kerwa-Freitag und -Samstag ohne Parkplatzsorgen in die Innenstadt und sicher und bequem zurück nach Hause. An diesem Service beteiligen sich die Verkehrsunternehmen Basel, Hasler, Hümmer, Metzner, Metzner-Hennemann, Spörlein und Stütz.

Rechtsanwalt · Dipl.-Jur. Univ. MARTIN DÖRFLER

Allgemeinkanzlei

Streckfuß 3 · 96155 Buttenheim

Telefon (0 95 45) 44 55 96-0 · Fax (0 95 45) 44 55 96-1

Termine nach Vereinbarung · Mandantenparkplätze im Hof



Andrea Zieger

zertifizierte Mentaltrainerin
Personal Coach

Dickenau 3, 96155 Buttenheim
andrea.zieger@gmx.net
0173/7558822

Entdecke dein Potenzial

Gruppentraining • Einzelcoaching • Hypnose-Coaching

www.azieger-mentaltraining.de

NEUE Auto-Marken bei uns in Hirschaid Unschlagbarer Preis – TOP Qualität!



**AUTOHAUS
Kügel** G M B H
Industriest. 11 - 96114 Hirschaid
Tel. 09543 / 82 37 50 - Mail: service@kuegel-gmbh.de
www.auto-kuegel.de

DFSK Fengon S: Verbrauch kombiniert WLTP: 9,9 / 100 km, CO₂-Emission kombiniert WLTP: 224 g/km, Energieeffizienzklasse F
DFSK Einzelkabine K01H: Verbrauch auf 100km: innerorts 9,4l/außerorts 6,2l/kombiniert 7,8l CO₂ Emission kombiniert 173 g/km
DFSK Cargovan/Kombi EC35: Reichweite WLTP: 268 km, Reichweite NEDC: 280 km, Verbrauch WLTP: 14,3kWh/100 km kombi, CO₂-Emission: 0g/km kombi
DFSK Fengon 500: Verbrauch kombiniert WLTP: 100 km/ 7,2 l/ 7,4 CVT, CO₂ Emission kombiniert WLTP g/km: 171/177 CVT, Energieeffizienzklasse: D (M) E (CVT)



Wir suchen ab sofort in Vollzeit: Zimmerergesellen (m/w/d)

Unterstütze unser junges Team im Familienbetrieb
Altbau – Neubau – Umbau – Fachwerksanierung
Carport – Dachfenster – exklusive Sonderanfertigungen

Schwarzmann Bauunternehmen und Zimmerei GmbH & Co KG
Schießbergstr. 3, 91330 Eggolsheim/Unterstürmig
T: 09545 367 - E: info@schwarzmann-bau.de
Termine jederzeit nach Vereinbarung

Die Hin- und Rückfahrt kostet 9 Euro. Die Rückfahrten erfolgen zwischen 23.45 Uhr und 2.30 Uhr, entweder von der Haltestelle Markusplatz oder von der Haltestelle Tiefgarage Geyerswörth.

Die Fahrpläne sind in der Infothek im Landratsamt Bamberg, in den Gemeindeverwaltungen, den Geschäftsstellen der Sparkasse Bamberg und bei den Busunternehmen erhältlich.

Online sind die Fahrpläne unter folgendem Link zu finden:

www.landkreis-bamberg.de/Leben/Mobilit/Aktuelles-Projekte/Auf-zur-Sandkerwa-mit-dem-Sandkerwa-Express

Flussparadies Franken e.V.

RegnitzRadweg an heißen Tagen

Parks zur Erholung nutzen und Trinkwasserflaschen auffüllen

Nürnberg bis Bamberg (Mittel- und Oberfranken). Sommerzeit ist Radtourenzeit. Doch da mit dem Klimawandel die Hitzetage zunehmen, ist es wichtig, vorausschauend zu planen. Anne Schmitt vom Flussparadies Franken hatte das Thema schon im letzten Jahr bei einem virtuellen Treffen der Tourist-Informationen entlang des RegnitzRadwegs auf die Tagesordnung gesetzt. Sie appelliert: „Vorsorgendes Handeln ist nicht nur im Radtourismus wichtig! Wer in einer ihm wenig bekannten Region unterwegs ist, braucht effektive und verlässliche Informationen darüber, wo es schattige Parks gibt, wo man seine Trinkwasserflasche

auffüllen kann, wo man bei hitzebedingten Beschwerden schnell Hilfe bekommt oder wo im Falle eines plötzlich heraufziehenden Sturm ein sicherer Unterschlupf möglich ist.“

Wichtig ist es, die meist an die allgemeine Bevölkerung gerichteten Informationen auch an die Urlauber und Erholungssuchenden weiterzuleiten. Hier müssen alle Partner, ob Kommunen, Tourist-Informationen oder Betriebe mithelfen. Eventuell auch mit direkten Schnittstellen auf den touristischen Infoseiten zu den Warnsystemen. „Mir ist klar, dass dies dem Ideal einer sorgenfreien Urlaubsidylle erstmal zu widersprechen scheint“ so Anne Schmitt. „Allerdings warne ich Gebirge ja auch vor Lawinen oder am Meer vor gefährlichen Strömungen.“ Das Regnitztal muss sich aufgrund seiner geografischen Lage mit dem Thema früher auseinandersetzen als andere Regionen. Die Wasserschöpfpräder, die Überleitung von Donauwasser und die an trockene Standorte angepassten Tiere und Pflanzen der sogenannten SandAchse Franken (www.sandachse.de) belegen, dass Wasserknappheit hier kein neues Thema ist. Der Klimawandel wirkt dabei aber als Verstärker und bringt neue Herausforderungen.

Gut, dass es am RegnitzRadweg mehrere Parks gibt, die zu einer Erholungspause einladen. Hinter Mauern verborgen liegt der Hesperidengarten im Stadtteil St. Johanni. Weitere Stopps bieten sich an im Fürther Stadtpark, im Botanischen Garten am Erlanger Schlosspark oder im Mauerschatten der Forchheimer Bastionsgärten. Für Naturinteressierte lohnt sich besonders die Lias-Grube Unterstürmig. Eine Einkehr im Biergarten, zum Beispiel in Forchheim, Eggolsheim, Buttenheim, Altendorf, Strullendorf, Hirschaid, Bamberg oder Bischberg ermöglichen die Mittagspause im Schatten großer Bäume. Vom Sassanfahrter Schlosspark schweift der Blick über das Regnitztal. Der Hainpark begrüßt die Radler in der Welterbestadt Bamberg, die mit dem Rosengarten, dem Michaelsberger Terrassengärten und der Gärt-

Gebäudepflege

S. Irrgang

96155 Buttenheim

☎ 015111202443

TKORN **ENTSORGUNG - RECYCLING - SERVICE**
Jägerstraße 2 · 96114 Hirschaid
Tel. 09543/6367 · Fax 7976
info@h-korn.de · www.h-korn.de

Aushilfe gesucht

(m/w/d) für die Annahme von Schrott,
Altmetallen u.a. Rohstoffen.

Einfache, abwechslungsreiche Tätigkeit auf
Minijob-Basis, überwiegend vormittags.

nerstadt zu einer eigenen Gartenreise einlädt. Im ERBA-Park in Gaustadt können Familien die Spielplätze und das Wassererlebnis am Fischpass genießen.

Neben Schattenplätzen unter Bäumen sind auch die bereits in vielen Orten umgesetzten Initiativen für Trinkwasserbrunnen und Trinkwasserfüllstationen ein wichtiges Vorsorgeangebot. In Bamberg haben die Stadtwerke bereits 7 Trinkwasserbrunnen wieder Instand gesetzt (www.stadtwerke-bamberg.de/wasser/trinkwasserbrunnen/). Sowohl mitten in der Innenstadt, als auch am Domplatz und im ERBA-Park. „Gut wäre es, wenn diese für Besucher der Stadt noch leichter zu erkennen wären“ wünscht sich Anne Schmitt. Auch auf der Karte der Initiative www.refill-deutschland.de finden sich schon viele Standorte im Regnitztal, zum Beispiel in der Tourist Information Fürth. Dort kann man zu den Öffnungszeiten seine Mitgebrachte Trinkflasche mit Leitungswasser kostenfrei auffüllen lassen. Bei Hitze schnell und einfach an Trinkwasser zu kommen ist überlebensnotwendig. Darum bei Radtouren immer eine mit Wasser oder ungesüßtem Tee gefüllte Trinkflasche mitnehmen, für Sonnenschutz sorgen und die Tourenplanung bei Hitzewarnungen anpassen.

Hintergrund (aus der Präsentation Tourismuspartner RegnitzRadweg vom 25. Juli 2022)

Die Klimakrise wird den Tourismus und das Ausflugsverhalten die nächsten 5-10 Jahre verändern. Hitzewellen > 40 °C, Stürme, Starkregen werden häufiger vorkommen. Bei Extremereignissen herrscht Lebensgefahr! Gäste, vor allem Familien mit kleinen Kindern und ältere Menschen sind auf Hilfe vor Ort angewiesen. Gleichzeitig ist der Tourismus ein Treiber der Klimakrise. Minimummaßnahme: Anreise mit ÖPNV für Gäste vordenken und besonders herausstellen. Konsequenter Klimaschutz heißt: die Entwicklung bremsen und soweit es geht umkehren! Und das bei einem kurzen Zeitfenster von ca. 8 Jahren. Alle müssen jetzt in ihrem Bereich Verantwortung übernehmen, konsequent handeln und Maßnahmen einfordern.

Weitere Infos – Hitzetipps der Bundeszentrale für gesundheitliche Aufklärung (www.klima-mensch-gesundheit.de 10. Juli 2023)

- Passen Sie Ihren Alltag bei einer Hitzewelle an. Verlegen Sie körperliche Aktivitäten und Erledigungen in die kühleren Morgen- und Abendstunden.

- Halten Sie Ihre Wohnung und sich selbst möglichst kühl.
- Trinken Sie ausreichend – am besten Wasser und ungesüßte Tees.
- Sorgen Sie für Sonnenschutz, wenn Sie ins Freie gehen.
- Achten Sie auf sich und andere, vor allem aber auf Kinder und ältere Menschen.

www.regnitzradweg.de

www.stadtwerke-bamberg.de/wasser/trinkwasserbrunnen

www.sandachse.de

Landratsamt Bamberg

Tipps gegen die Hitze

Eine Initiative der GesundheitsregionPLUS Bamberg

Wussten Sie, dass Durstgefühl bereits ein Warnsignal des Körpers ist? Durstgefühl setzt erst ein, wenn bereits viel Flüssigkeit verloren wurde. Trinken Sie stündlich ein Glas Wasser – auch wenn Sie keinen Durst verspüren. Achten Sie auch auf Ihre Mitmenschen – viele vergessen zu trinken.

Weitere Informationen:

https://www.lgl.bayern.de/gesundheitspraevention/sonne_hitze/hitze_sonne_schutz.htm

H-KORN

ENTSORGUNG - RECYCLING - SERVICE
Jägerstraße 2 · 96114 Hirschaid
Tel. 095 43 / 63 67 · Fax 79 76
info@h-korn.de · www.h-korn.de

LKW-Fahrer gesucht

(m/w/d) FS-Klasse C/CE, Vollzeit, Teilzeit, Minijob

Einsatzgebiet:

Absetz- und Abrollkipper i. Nahverkehr und gelegentlich Tagestouren mit täglicher Heimkehr.



Deine Fahrschule in Hirschaid für Auto, Motorrad, LKW und Traktor!

**ANMELDUNG immer Mo. & Mi. ab 18.00 Uhr
UNTERRICHT Mo. & Mi. 18.30 – 20.00 Uhr**

Tel. 0 95 43 / 440 77 15

Luitpoldstraße 1a · 96114 Hirschaid

www.FAHRSCHULE-FAHRWERK.INFO

Ihr Partner für:



Zeitlose Bäder

- Komplette Badsanierung
- Altersgerechte Bäder
- Klassisch und modern

Aktuellste Heizungstechnik

- Brennwertheizung Öl/Gas
- Pelletheizungen
- Scheitholzkessel
- Wasserführende Kaminöfen

Regenerative Energien

- Thermische Solaranlagen
- Wärme-Pumpen
- Kostenlose Bedarfsanalyse

Unser Service für Sie:

- Kundendienst
- Sanitär- und Heizungsreparaturarbeiten
- Rohrreinigung

heizung | bad | solar
moderne energien

firma stöcklein & teubner
egloffsteiner ring 48a
96146 altendorf
telefon 09545|4435039
handy 0160|8417691
handy 0176|43042091
stoecklein.teubner@gmx.de

MEISTERBETRIEB
mit Erfahrung und Kompetenz

Fachstelle für Demenz und Pflege Oberfranken

Fachstelle für Demenz und Pflege organisiert Online-Vorträge in der Bayerischen Demenzwoche

„Ernährung und Zahnpflege bei Menschen mit Demenz“ und „Kompaktkurs Demenz“

Pflegende An- und Zugehörige sowie alle Interessierten sind herzlich eingeladen zu zwei kostenfreien Online-Vorträgen der Fachstelle für Demenz und Pflege via Microsoft Teams.

Am Montag, 18. September, 18.30 bis 20.00 Uhr bieten die Mitarbeiterinnen Kerstin Hofmann und Ute Hopperdietzel einen Kompaktkurs zum Thema **Demenz** an. Sie informieren zum Krankheitsbild, zum Umgang mit Betroffenen und zu Entlastungsangeboten. Die sogenannte Demenz Partner-Schulung ist eine Initiative der Deutschen Alzheimer Gesellschaft.

Am Welt-Alzheimerstag, Donnerstag, 21. September von 16.30 bis 18.00 Uhr referiert Dr. Frank Hummel, Mitglied des Vorstandes der Bayerischen Landeszahnärztekammer zu „**Ernährung und Zahnpflege bei Menschen mit Demenz**“. In dem Vortrag erfahren die Teilnehmenden, wie eine gute Zahnpflege bei Menschen mit Demenz richtig durchgeführt wird und welche Rolle eine gesunde Ernährung dabei spielt.

Eine Anmeldung ist per E-Mail an info@demenz-pflege-oberfranken.de oder telefonisch unter 0951 85-512 möglich.



SIPPEL HÖRAKUSTIK
DAS LEBEN IST HÖRENSWERT

- kostenloser Hörtest
- Hörgeräte
- Gehörschutz
- Tinnitusbehandlung

Im Ärztehaus gegenüber
Hals-Nasen-Ohrenarzt Dr. Peter Branzka
Industriestraße 15 · 96114 Hirschaid
www.sippelhoerakustik.de · info@sippelhoerakustik.de · Tel. 09543/8294080



Meisterbetrieb
SAAM

Malerarbeiten · WDVS · Trockenbau
Fliesen · Böden aller Art · Fenster und Türen

Stackendorf 25c · 96155 Buttenheim
Tel. 09545 3098831
info@meisterbetrieb-saam.de
www.meisterbetrieb-saam.de

Botschafter Bamberg

Botschafter zu Gast in Schloss Seehof

Das Jahrestreffen der Botschafter*innen für Bamberg gehört mittlerweile zur festen Institution. Die diesjährige Veranstaltung am Donnerstagabend in Schloss Seehof stand ganz im Zeichen des bewährten Erfahrungsaustausches sowie der Neuaufnahme sieben weiterer regionaler Persönlichkeiten in die Botschafterriege. Landrat Johann Kalb und Bürgermeister Wolfgang Metzner ernannten als neue Botschafter die beiden Geschäftsführer der Concorde Reisemobile GmbH aus Schlüsselfeld, Marcus Engelhardt und Michael Schmitt, Stefan Honrich vom Scheßlitzer Kunststofftubenproduzent Albéa Deutschland GmbH, Oliver Schell vom Reisemobilhersteller Phoenix aus Aschbach, Nadine Prill vom Bamberger Softwareunternehmen DOCUFY GmbH, Johannes Martini von der Wirtschaftsprüfung RSM GmbH sowie Sportwissenschaftler und Motivationscoach Johannes Grasser. Sie alle dürfen sich ab sofort „Botschafter für Bamberg“ nennen und den guten Ruf der Region nach außen tragen.

Vor der Ernennung der neuen Botschafterpersönlichkeiten gewährten Vertreter der Bayerischen Schlösserverwaltung einen interessanten Einblick in die ehemalige Sommerresidenz der Bamberger Fürstbischöfe. Wie jedes Jahr hatten die anwesenden Botschafterinnen und Botschafter im Anschluss Gelegenheit, sich in angenehmer Atmosphäre auszutauschen.

Über die Initiative „Botschafter werben für Bamberg“

Im Oktober 2002 haben die Wirtschaftsförderungen von Stadt und Landkreis Bamberg die Aktion „Botschafter werben für den Wirtschaftsraum Bamberg“ ins Leben gerufen mit dem Ziel, die Region als begehrten Wirtschafts- und Lebensraum weiter ins Bewusstsein der Öffentlichkeit zu rücken. Persönlichkeiten aus Wirtschaft, Wissenschaft, Sport und Kultur sind Teil des Netzwerks. Sie alle haben sich bereit erklärt, ihre nationalen und internationalen Kontakte zu nutzen, um als Botschafter für die Region Bamberg zu werben.

Weitere Informationen unter www.botschafter.bamberg.de

Landratsamt Bamberg

Tipps gegen die Hitze

Eine Initiative der GesundheitsregionPLUS Bamberg

Wussten Sie, dass UV-Strahlung nicht nur die Haut schädigen kann? An den Augen kann direkte UV-Strahlung zu Binde- und Hornhautentzündungen führen. Auch das Immunsystem kann durch UV-Strahlung geschwächt werden. Achten Sie darauf, Ihren Körper nicht schutzlos der Sonne auszusetzen: suchen Sie schattige Orte auf und schützen Sie sich durch Sonnencreme und der richtigen Kleidung.

Weitere Informationen:

www.bfs.de/DE/themen/opt/uv/wirkung/wirkung_node.html

Suche Wald oder Wiese

Handy 0160 8811040

Landratsamt Bamberg

Kreistag ist radaktivstes kommunales Gremium bundesweit

„Ein grandioses Ergebnis!“ – Der Kreistag Bamberg ist nach den Worten von Landrat Johann Kalb das radaktivste kommunale Gremium in Deutschland. 34 Mitglieder des Kreistages haben sich für das Projekt aufs Rad geschwungen. Albert Deml und der Hirschaidler Bürgermeister Klaus Homann (Bild rechts) haben die längsten Strecken beigesteuert.

Stadt Bamberg / Landratsamt Bamberg

Das Radeln im Alltag boomt – STADTRADELN 2023 bricht alle Rekorde!

7.529 Teilnehmer in Stadt und Landkreis Bamberg radelten insgesamt über 1,6 Million Kilometer

Vom 12. Juni bis 2. Juli haben sich die Radfahrerinnen und Radfahrer in der Stadt und im Landkreis Bamberg äußerst erfolgreich am Wettbewerb STADTRADELN beteiligt. Das Interesse an der Aktion des Klimabündnis ist in diesem Jahr weiterhin stark angestiegen, dies beweisen die Zahl der Teilnehmenden und der enorme Rekord von insgesamt deutlich über 1,6 Million geradelten Kilometern. In der Stadt Bamberg fuhren die Radfahrerinnen und Radfahrer in den drei Aktionswochen beachtliche 570.822 Kilometer und im Landkreis Bamberg sogar 1.030.331 Kilometer.

Über dieses Ergebnis freut sich insbesondere Landrat Kalb: „Die erneute Steigerung an Teilnehmenden, Teams und allen voran Kilometern zeigt, dass sich immer mehr Menschen für den Klimaschutz engagieren, die Mobilitätswende weiter Fahrt aufnimmt und das Fahrrad im Alltag immer häufiger Verkehrsmittel



der ersten Wahl ist. Besonders stolz macht uns, dass von den 61 Kreistagsangehörigen 34 Mitglieder aktiv mitgeradelt sind und mit gutem Beispiel vorangehen!“ (Radelnde: 4.704, 2022: 3.651, Teams: 220, 2022: 167, Parlamentarier: 34, 2022: 25, Kilometer: 1.030.331, 2022: 767.500).

In der Stadt Bamberg haben insgesamt 2.825 aktiv Radelnde in 130 Teams teilgenommen. Im Vergleich zu 2022 war dies wieder eine deutliche Steigerung (1.837 aktiv Radelnde in 100 Teams). Oberbürgermeister Andreas Starke sieht die Fahrradstadt im Aufwind: „Ich freue mich, dass sich so viele Menschen mit so viel Engagement an der Aktion beteiligt haben. Alle Teilnehmerinnen und Teilnehmer sowie unsere STADTRADEL-Stars um Bürgermeister Wolfgang Metzner haben bewiesen, dass es in der Stadt Bamberg sehr gut möglich ist, die Wege mit dem Rad zurückzulegen.“

„Unsere 7.529 Teilnehmenden, unsere Schulen und Kitas, Unternehmen und Betriebe, Vereine und Freundschaftsgruppen, Verwaltungen und Behörden aus Stadt und Landkreis Bamberg sparten mit ihrer Fahrleistung von über 1,6 Millionen Kilometer“, 259 Tonnen CO₂ im Vergleich zur Autonutzung,“ lobte der Landrat die enorme Leistung der Radelnden.

Besonders erfreulich ist aus Sicht der STADTRADELN-Organisationsteams die erneut hohe Teilnahme an Schulen und KITAs in Stadt und Landkreis. 37 Kitas- und 17 Schulen waren im Landkreis und 19 Schulen in der Stadt Bamberg unterwegs. Die jeweils erstplatzierten Schulen, das E.T.A.-Hoffmann-Gymnasium in Bamberg und die Staatliche Realschule in Scheßlitz legten 63.000 bzw. 28.815 Kilometer zurück. Die Kinder, Erzieherinnen und Eltern der Johanniter-Kita Biberbande erradelten mit 2.500 Kilometern den ersten Platz in der Kategorie Kita in der Stadt Bamberg. Im Landkreis gewann in dieser Kategorie die Naturkita an der Reichen Ebrach mit 22.300 Kilometern.

Und auch im Wettstreit um den Titel der radaktivsten Gemeinden im Landkreis Bamberg wurden wieder Spitzenwerte erreicht. Die Gemeinde Hirschaid hat hier im Jahr 2023 mit 91.807 Kilometern und mit 5.379 Fahrten die Nase ganz knapp vor Baunach mit 89.793 Kilometern vorne. Bei den im Verhältnis zur Gemeindegröße geradelten Kilometern hat sich dieses Jahr mit 9,64 Kilometern pro Einwohner Pettstadt den Titel geholt.

In eigener Sache:



**Bayerischer
Bauernverband**

➤ Neue Telefonzeiten ab 17.07.2023

Die Geschäftsstellen Forchheim und Bamberg haben ab 17.07.2023 neue Bürozeiten. Was in vielen Behörden und öffentlichen Verwaltungen seit vielen Jahren praktiziert wird, soll nun auch im BBV mehr Arbeitsqualität und besseres konzentriertes Arbeiten ermöglichen. In ganz Bayern wird daher an den BBV Geschäftsstellen, die telefonische Erreichbarkeit eingeschränkt. Wir bitten um Ihr Verständnis.

Unsere Bürozeiten sind ab 17.07.2023 wie folgt:

Montag	7:30 Uhr bis 12:15 Uhr und 13:00 Uhr bis 16:30 Uhr
Dienstag	13:00 Uhr bis 16:30 Uhr
Mittwoch	7:30 Uhr bis 12:15 Uhr
Donnerstag	7:30 Uhr bis 12:15 Uhr und 13:00 Uhr bis 16:30 Uhr
Freitag	8:00 Uhr bis 12:30 Uhr

Beratungen sind auch außerhalb unserer Bürozeiten natürlich weiterhin möglich, jedoch nur nach vorheriger Terminvereinbarung.

Unser aktuelles Telefonregister finden Sie immer auf unserer Homepage

Forchheim:
<https://www.bayerischerbauernverband.de/kreisverband/forchheim/wir-sind-fuer-auch-da-17589>
Bamberg:
<https://www.bayerischerbauernverband.de/kreisverband/bamberg/wir-sind-fuer-auch-da-17590>

➤ Hinweis:

Die **Zentrale** der BBV **Steuerberatung** erreichen Sie wie folgt:
Forchheim: ☎ 09191 / 978 68-20 Forchheim@bbv-steuerberatung.de
Bamberg: ☎ 0951 / 965 17-160 Bamberg@bbv-steuerberatung.de

➤ **Achtung Baustelle – derzeit keine Parkmöglichkeiten an der Geschäftsstelle Bamberg**

Seit 12.06.2023 für ca. 2 Monate wird der Parkplatz der Geschäftsstelle Bamberg in der Weide 28 erneuert. Daher besteht in dieser Zeit keine Möglichkeit an der Geschäftsstelle zu parken.

Im Landkreis Bamberg fand zudem wieder der beliebte Fotowettbewerb „Radellöwe“ mit 140 auf Radwegen markierten STADTRADELN-Logos statt. Die vielen eingesandten Fotos und Geschichten der Alltagsradler zeigen, dass gerade diese Aktionen am Rande einen wertvollen Beitrag zur Bekanntheit und Freude am STADTRADELN in der Region beitragen.

Und endlich konnte wieder ein umfassendes Rahmenprogramm in Stadt und Landkreis Bamberg angeboten werden, wie z.B. die Auftaktfahrt zu den Mobilstationen, die Feierabendausfahrt mit Landrat Johann Kalb, dem Überraschungsfrühstück am Radweg in der Stadt und im Landkreis, dem Fahrradwaschtag zum Abschluss des Aktionszeitraums in der Stadt sowie zahlreiche weitere Programmpunkte. Der um sich greifende Spaß am Radfahren stand dabei stets im Fokus.

Zum großen Erfolg der gesamten Aktion haben nicht nur die vielen Radlerinnen und Radler beigetragen, sondern sicherlich auch die großartige Unterstützung vieler regionaler Partner, wie dem Bike-Cafe Messingschlager, das ein hochwertiges Fahrrad zur Verlosung bereitstellt, dem Musikhaus Thomann mit den musikalischen Geschenken für die teilnehmenden Kindergärten, Teddy Hermann mit den Radellöwen für die Kindergärten und Preisträger sowie viele weitere Unterstützer, welche Gutscheine und Sachpreise im Landkreis bei der für September geplanten Preisverleihung ermöglichen.

Die Preisverleihung in der Stadt Bamberg findet am Montag, 24. Juli, und im Landkreis Bamberg am Mittwoch, 13. September, statt. Die Gewinnerinnen und Gewinner werden vorab per E-Mail informiert. Alle Statistiken, Info und Ergebnisse können unter stadtradeln.de/landkreis-Bamberg und stadtradeln.de/bamberg nachgelesen werden.

Klima- und Energieagentur Bamberg

Kindermeilen – Kleine Klimaschützer erhalten Urkunden

Projektabschluss im Landratsamt Bamberg gefeiert

Zum zweiten Mal hat die Klima- und Energieagentur Bamberg das Projekt „Kindermeilen – Kleine Klimaschützer unterwegs“ zusammen mit den Schulen sowie Kindertagesstätten in der Stadt und dem Landkreis Bamberg verwirklicht. Mit der Kampagne setzen sich die Kinder auf spielerische Weise mit dem Thema Klimaschutz auseinander und tragen einen wichtigen Teil zum Schutz des Klimas bei. Mehr als 1.500 Kindergarten- und Schulkinder haben sich diesmal für die Aktion angemeldet und symbolisch Meilen gesammelt. Durch das Engagement jedes Einzelnen kamen dabei insgesamt 16.475 Meilen zusammen.

Feierliche Übergabe der Urkunden an die klimabewussten Sammler

Zum Abschluss des diesjährigen Projekts hat die Klima- und Energieagentur Bamberg die fleißigen Klimaschützer ins Landratsamt Bamberg eingeladen. Die Kinder wurden herzlich von Landrat Johann Kalb, der Geschäftsführerin der Klima- und Energieagentur Bamberg Tamara Moll sowie Schulamtsdirektor Matthias Thiem begrüßt. Im Anschluss wurde das Engagement der Kinder gebührend gewürdigt. Im Zuge dessen wurden den



(v.l.) Schulamtsdirektor Matthias Thiem, Landrat Johann Kalb, Geschäftsführerin der Klima- und Energieagentur Tamara Moll mit den stellvertretenden Kindern der teilnehmenden Schulen und Kindertagesstätten

Kindern Urkunden mit ihren gesammelten Meilen verliehen. „Wir freuen uns sehr, dass die Lehrkräfte so engagiert das Thema Klimaschutz in den Schulalltag einbinden und sich auf diese Weise schon die Kleinsten mit ihren eigenen Handlungsmöglichkeiten auseinandersetzen.“, sagte dabei Landrat Johann Kalb.

Die Kinder haben die Abschlussveranstaltung mit tollen Beiträgen bereichert. Sie haben die Aktionswoche aktiv genutzt und sich zusammen mit den Projektverantwortlichen Gedanken zum aktiven Klimaschutz gemacht. Ihre Anliegen, wie zum Beispiel, dass sie sich mehr Fahrgemeinschaften und mehr regionales Essen wünschen, haben sie an Landrat Johann Kalb übermittelt. Dieser zeigte sich begeistert: „Es ist wichtig, dass ihr das was ihr gelernt habt mit in den Alltag und nach Hause nehmt. So können dann auch die Erwachsenen noch etwas von euch lernen.“

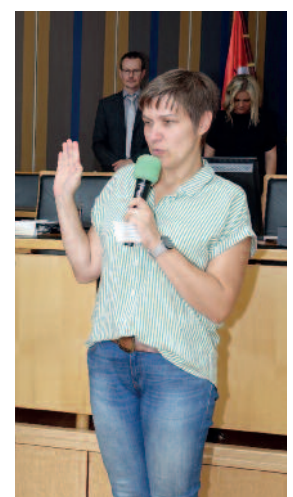
Nach der Abschlussveranstaltung machen sich die gesammelten Meilen zusammen mit weiteren in Deutschland gesammelten Meilen auf den Weg nach Dubai. Hier findet die nächste UN-Klimakonferenz statt. Dabei wird den Erwachsenen gezeigt, dass jeder täglich seinen Teil zum Schutz des Klimas beitragen kann gemäß dem Motto: „Nicht viel reden, sondern einfach loslegen.“

Weitere Projekte der Klima- und Energieagentur können unter www.klimaallianz-bamberg.de eingesehen werden.

Landratsamt Bamberg

Neue Kreisrätin vereidigt

Sandra Bischoff gehört seit Mittwoch, 19. Juli, dem Kreistag zu Bamberg an. Landrat Johann Kalb vereidigt die neue Kreisrätin der Bündnis 90/Die Grünen. Sie rückte in das Gremium nach, weil Bernd Fricke, langjähriger Fraktionsvorsitzender, sein Mandat aus gesundheitlichen Gründen niedergelegt hatte.



Kreisbrandinspektion Bamberg

Kreisjugendleistungsmarsch der Jugendfeuerwehr des Landkreises Bamberg in Stegaurach

Inmitten sengender Hitze von 36 Grad Celsius nahmen 50 Teams die Herausforderung des Kreisjugendleistungsmarschs in Stegaurach an. Die engagierten jungen Feuerwehrleute demonstrierten ihr handwerkliches Geschick und technisches Wissen in diversen Disziplinen, zu denen das Kuppeln von Saugleitungen, der gezielte Wurf mit Leinenbeuteln, das Auslegen von Schlauchleitungen und weitere feuerwehrtechnische Fertigkeiten zählten.

Die intensiven Witterungsbedingungen stellten die Teams, ihre Betreuer sowie die Schiedsrichter vor zusätzliche Herausforderungen. Um der Belastung entgegenzuwirken, konnten sich alle Beteiligten an den entlang des Parcours eingerichteten Versorgungsstationen mit kühlen Getränken und frischem Obst erfrischen.

Ein ausdrücklicher Dank gilt der gastgebenden Feuerwehr Stegaurach, den zugehörigen Ortsfeuerwehren und den vielen ehrenamtlichen Helfern, ohne deren Unterstützung das Event nicht möglich gewesen wäre.



Auch Staatsministerin Melanie Hummel ließ es sich nicht nehmen, vorbeizukommen und die Anstrengungen der jungen Feuerwehrleute zu würdigen.

Die Siegerehrung zeichnete die Jugendfeuerwehr Oberhaid für ihre hervorragende Leistung mit den wenigsten Fehlerpunkten und der schnellsten Zeit aus. Nicht minder eindrucksvoll waren die Leistungen der Teams der Jugendfeuerwehren Stegaurach und Oberhaid, die den zweiten und dritten Platz belegten.

Die Qualität der Jugendarbeit im Landkreis Bamberg und die damit verbundene Sicherung der zukünftigen Einsatzbereitschaft der Feuerwehr erfüllt uns mit großem Stolz.

Weitere Informationen finden Sie auf der Homepage des Kreisfeuerwehrverbandes und der Kreisbrandinspektion Bamberg: <https://www.kfv-ba.de>

Landratsamt Bamberg

Eckpunktepapier mit Licht und Schatten

Landrat Johann Kalb: „Unser Ziel ist und bleibt es, die Gesundheitsversorgung im ländlichen Raum sicherzustellen.“

„Das zu Wochenbeginn von den Gesundheitsministern von Bund und Ländern mit Ausnahme Bayerns verabschiedete Eckpunktepapier zur Krankenhausreform hat Licht und Schatten.“ Zu dieser Einordnung kommt Landrat Johann Kalb nach einer Abwägung mit dem Geschäftsführer der gemeinnützigen Krankenhausesellschaft des Landkreises Bamberg (GKG), Udo Kunzmann.

„Zunächst ist es zwar positiv zu bewerten, dass der Kompromiss den monatelangen Konflikt deutlich entschärft. Unsere Kliniken brauchen aber nach einer zweijährigen Pandemie mit extremen Belastungen Ruhe und Planungssicherheit.“ Und hier hakt es nach Einschätzung des Landrates und des Klinikgeschäftsführers nach wie vor: „Das Eckpunktepapier löst die akuten, durch Tarifsteigerungen und Inflation ausgelösten finanziellen Probleme der Kliniken nicht. – Die Gesundheitsversorgung liegt in unserer Verantwortung. Unser Ziel ist und bleibt es, diese im ländlichen Raum sicherzustellen“, so Landrat Johann Kalb, gleichzeitig Aufsichtsratsvorsitzender der GKG.



Sie suchen einen Verwalter für Ihre Immobilie oder wollen ihre Immobilie verkaufen?

Dann sind sie bei uns genau richtig - denn in Sachen Immobilienverwaltung bzw. Kauf oder Verkauf sind wir Profis und stehen Ihnen mit Rat und Tat zur Seite ...

Weiterbildung gemäß

Immobilienmakler und Wohnimmobilienverwalter



IMMOBILIEN

Seit 1992 · § 34 c (GEWO)

METZNER WERNER
Hinterm Herrn 9 · 96129 Strullendorf

Tel. 09543 / 40630 · Fax 09543 / 4183464
e-mail: metzner-immobilien@t-online.de

Die GKG, so Udo Kunzmann, begrüßt den Weg, den Kliniken eine grundsätzliche, leistungsunabhängige Vorhaltevergütung zukommen zu lassen. Dies dient zum einen der Grundsicherung der Kliniken, gerade im ländlichen Raum, zum anderen mindert dieses Vorgehen den Anreiz der Kliniken, eine möglichst hohe Fallzahl zu generieren.

„Die Klassifizierung der Kliniken anhand von Leistungsgruppen analog des Krankenhausplanes 2022 des Landes Nordrhein-Westfalen sehen wir optimistisch. Auch nach diesem Modell ist das breite Leistungsangebot der Juraklinik Scheßlitz und der Steigerwaldklinik Burgebrach für die Bevölkerung des Landkreises Bamberg langfristig gesichert. Die damit verbundenen erforderlichen Qualitätskriterien sorgen für ein hohes Level an Behandlungsqualität“, so Kunzmann weiter.

Für den Landrat und den Klinikgeschäftsführer sind viele Regelungen und Vorhaben des Eckpunktepapiers aber nach wie vor unklar und führen zur Verunsicherung. „Hier ist eine detaillierte Ausgestaltung unter allen Beteiligten zwingend notwendig, welche nicht zuletzt auch die finanzielle Förderung einer solchen Transformation aufzeigt.“

Gemeinnützige Krankenhausgesellschaft des Landkreises Bamberg mbH

Ein Schlemmerwagen im Seniorenzentrum

Seit Anfang des Jahres befindet sich ein Schlemmerwagen im Seniorenzentrum Buttenheim. Mehrmals im Monat findet dieser im unterschiedlichen Aktionen seinen Einsatz. So können sich Süßigkeiten oder leckere Kuchen auf dem Schlemmerwagen befinden oder aber auch Herzhaftes, wie in diesem Monat.

Im Rahmen des Schlemmerwagens wurden die Seniorinnen und Senioren zum Frühstück mit frisch zubereiteten Rührei mit Kräutern verwöhnt. Die Kräuter waren aus den hauseigenen Kräuterbeeten. Bei den Bewohnerinnen und Bewohnern kam die Aktion sehr gut an. Die Mitarbeiter*innen der Ergotherapie und die Betreuungskräfte initiieren die Schlemmerwagenaktionen, an denen die Senior*innen immer sehr viele Freude haben. Deshalb an dieser Stelle ein großes Dankeschön an die engagierten Mitarbeiterinnen und Mitarbeiter.



Lokale Aktionsgruppe – Region Bamberg e. V.

Pettstadter Fähre: 230.000 Euro LEADER-Förderung für Neugestaltung des Umfelds

Zur Umsetzung der geplanten Maßnahmen zur Gestaltung des Fährumfelds hat die Gemeinde Pettstadt erfolgreich einen Förderantrag im EU-Förderprogramm LEADER gestellt und eine Förderung in Höhe von 236.337 Euro bewilligt bekommen. Die Fährwiesen, wie der Uferbereich der Regnitz bei Pettstadt genannt wird, sollen terrassiert und mit neuen Wegeverbindungen versehen werden. Zudem entsteht eine Fährterrasse aus Cortan Stahl, die zukünftig als Aussichtsplattform über die Regnitz dient und in Ihrer Optik der Bahnbrücke nachempfunden wird. Für Fahrradfahrer entsteht eine E-Bike-Ladestation, eine Reparaturstation sowie neue Fahrradabstellmöglichkeiten. Auch die Parksituation wird neu geordnet und das Fährumfeld mit Sitzmöglichkeiten ausgestattet. Die Baumaßnahme soll bis Ende 2024 umgesetzt werden. Durch die Neugestaltung des Fährumfelds soll die Aufenthaltsqualität für Gäste und Einwohner verbessert werden.

Die Gesamtkosten des Projekts belaufen sich auf rund 560.000 Euro. Neben LEADER wird das Projekt von der Bayerischen Städtebauförderung und der Oberfrankenstiftung unterstützt.

Die Pettstadter Fähre an der Regnitz ist die älteste Gierfähre Oberfrankens und blickt auf eine über 500-jährige Geschichte zurück. Bis heute verkehrt die Fähre von März bis Oktober täglich und ist ein beliebtes Ziel für Radfahrer und Wanderer im Landkreis Bamberg.



Altendorfer Unternehmen Lohmann-koester als „Gesundes Unternehmen“ ausgezeichnet

Altendorf – Lohmann-koester macht von sich reden. Das Altendorfer Unternehmen erhielt als eines von 11 bayerischen Firmen und als einziges im Landkreis Bamberg für sein betriebliches Gesundheitsmanagement das Gold-Zertifikat der AOK. Klaus Knorr, AOK-Direktor für die Direktionen Bamberg und Bayreuth, übergab gemeinsam mit dem Präsidenten der IHK Dr. Michael Waasner und dem Vorsitzenden der HWK Mattias Grassmann die Auszeichnung an den Geschäftsführer Stefan Hofmann.

Gesunde Mitarbeiter sind nicht nur in der Arbeit glücklicher und zufriedener, sondern steigern auch die Wettbewerbsfähigkeit ihres Unternehmens. Das hat der Altendorfer Spezialist für die Herstellung von Baby- und Inkontinenzwindeln in Deutschland schon vor Jahren erkannt. Jetzt ist das Unternehmen für sein systematisches und innovatives Engagement im Bereich des betrieblichen Gesundheitsmanagements von der AOK Bayern mit dem Gold-Zertifikat als „Gesundes Unternehmen“ ausgezeichnet worden.

Grundlage für die hohe Auszeichnung ist eine umfangreiche Auditierung des betrieblichen Gesundheitsmanagements durch den Zertifizierungspartner der AOK, die Deutsche Gesellschaft zur Zertifizierung von Managementsystemen GmbH (DQS). Im November 2022 wurde schließlich das Audit durch die DGS abgeschlossen. Es wurden Stärken und Verbesserungspotentiale sowie der Stand des Betrieblichen Gesundheitsmanagements nach einem bundesweit einheitlichen Qualitätsstandard ermittelt. Großen Wert legt Lohmann-koester auf verschiedene Gesundheitsangebote für seine Mitarbeiter. Dazu gehört eine Fülle von Maßnahmen zur Förderung und Erhaltung der psychischen und physischen Gesundheit. Die Beispiele reichen von den Themen „Bewegte Pause“ oder „Gesundes Führen“ bis zur Ergonomies-

chulung an allen Arbeitsplätzen in den Büro- und Fertigungsbereichen. „Besonders freut uns, dass die Mitarbeiterinnen und Mitarbeiter die Angebote so zahlreich annehmen“ erläuterte der Geschäftsführer.

Punkten konnte das Gesundheitsmanagement von Lohmann-koester bei den Auditoren vor allem durch den Einsatz verschiedener Instrumente zur Evaluierung der Mitarbeiterzufriedenheit wie Mitarbeiterbefragungen, ein Talentmanagement, Zielvereinbarungsgespräche und der Verankerung des Themas Gesundheit in den jährlichen Mitarbeitergesprächen. Als bemerkenswert wurde außerdem genannt, dass das Thema Gesundheit im Betrieb und damit die regelmäßige Planung und Umsetzung von Gesundheitsangeboten auf viele Schultern verteilt ist.

Hofmann unterstrich, dass vor allem das langjährige Engagement von Carina Pleichinger als Koordinatorin des Betrieblichen Gesundheitsmanagements und Frank Mirschberger in seiner Funktion als Fachkraft für Arbeitssicherheit zum Erfolg beitragen. Sie setzen sich beständig für das Wohlergehen der Mitarbeitenden am Arbeitsplatz ein und sind ein wichtiges und anerkanntes Bindeglied zwischen der Führungsebene und den gesundheitlichen Anliegen der Beschäftigten.



Hinterm Herrn 9
96129 Strullendorf
Telefon 09543 40600
info@carodruck.com

Seit nun schon über 30 Jahren erstellen wir mit modernster Technik hochwertige Druckprodukte für unsere Kunden in ganz Deutschland.

Von der Idee zum fertigen Produkt – alles aus einer Hand!

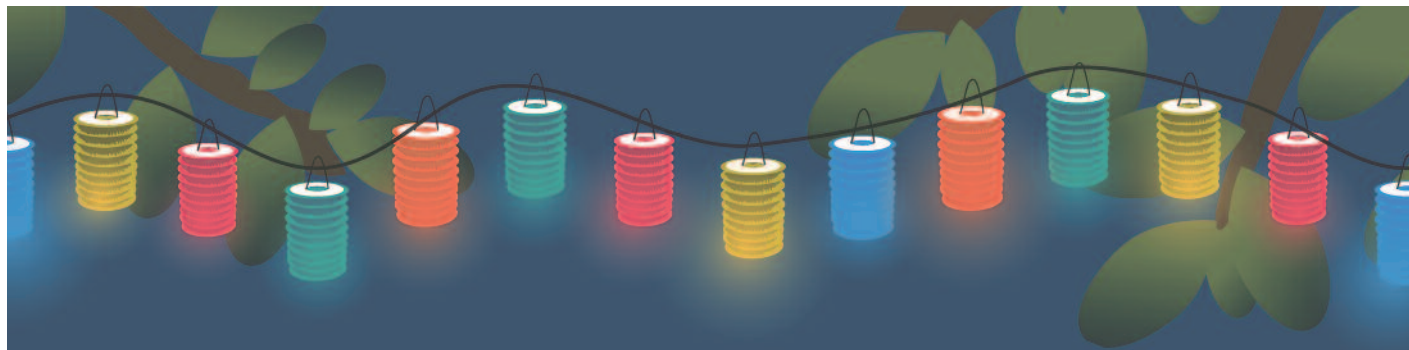
Unsere eigene Satzabteilung bringt sehr gerne ihre Wünsche zu Papier oder erarbeitet für Sie ein Konzept das ihren Vorstellungen entspricht.

Geht nicht gibt's nicht – erst wenn Sie zufrieden sind, dann sind wir es auch!

Persönliche Beratung, höchste Qualität, pünktliche Lieferung und das alles zu einem fairen Preis sind unsere Stärken!

Ein Auszug unserer Produkte, die wir Ihnen anbieten können ...

Abzeitungen	Getränkekarten	Roll-Ups & Faltdisplays
Abschlussarbeiten	Gummibärchen	Rubbellose
Aktenordner	Haftnotizen & Klebezettel	Schilder & Plattendruck
Amtsblätter	Hochzeitskarten	Schreibtischunterlagen
Angebotsmappen	Hochzeitszeitungen	Schulhefte
Aufkleber	Kalender	Schülerzeitungen
Banner & Planen	Kartenbox	Speisekarten
Beachflags	Klatschpappen	Stempelkarten
Bierdeckel	Klebebänder	Stimmzettel
Blöcke	Klebefolien	Süße Werbung & Snacks
Bonuskarten	Klemmbretter	Taschenplaner
Briefpapier	Kontroll- & Einlassbänder	Taufkarten
Briefumschläge	Kundenstopper	Tischaufsteller
Broschüren & Kataloge	Magnetfolien	Trauerkarten
Durchschreibesätze	Mailing & Lettershop	Türanhänger
Einladungskarten	Mousepads	Visitenkarten
Eintrittskarten	Notizbücher	Weihnachtskarten
Etiketten auf Rolle	Ordner & Ringbücher	Werbeartikel & Give-Aways
Fahnen & Flaggen	Plakate & Poster	Zeitschriften
Falzflyer	Plastikkarten	Zeitungen
Flaschenanhänger	Postkarten	Zollstöcke
Flyer	Postkarten-Mailing	Zipper-Displays
Geburtstagskarten	Präsentationsmappen	u. v. m.



Buttenheim tafelt

am Samstag, 29. Juli 2023, ab 18 Uhr

Ich freue mich auch in diesem Jahr
wieder ALLE Bürgerinnen und Bürger
des Marktes Buttenheim
zum Picknick in den Dorfgarten einladen zu dürfen!

Gemeinsam mit Ihnen/Euch möchten wir
einen gemütlichen, ungezwungenen Abend
im Dorfgarten unter freiem Himmel verbringen.

Wir sorgen für Getränke und Sitzmöglichkeiten –
Sie bringen Ihr Essen und Geschirr mit.

Musikalisch umrahmt wird der Abend
in diesem Jahr von Alex Feser.

Ich freue mich auf zahlreiche Besucher.

Michael Karmann
Erster Bürgermeister